



Design by saida

ترجمة .. لينيسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

ألينا عرفت انها منجذبة نحوه لحظة رآته وكان هذا
في بهو هذا الفندق بلندن كان انجذابا شديدا لم
تعرفه سابقا وكان من القوة بحيث أنها قفزت تقريبا
من مكانها

لقد كان بهذا الرجل كل ما حذرهما منه اخاها
الاكبر غير الشقيق فاسيلي في الرجال كان خطيرا
جدا وكانت تعرف هذا.

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الأول

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

الإنجليزية الذي وقعت بسرعة بحب والدها الروسي؟ هذا لا يهم فما كان يحدث لها الآن اكبر من أي تحليل وكان مجرد التفكير في التنفس يجعلها تشعر بالدوار وقد ارتجف جسدها برد فعل مثير وكأنه لمسها بالفعل

ارتجفت ألينا وهي تعترف بسيطرته على جسدها. في أي لحظة الآن سيدور ويراهها ويعرف تأثيره عليها اهتز قلبها بترقب وتخوف أوه نعم كان رجلا خطيرا وهي منجذبة تماما له.

قد تكون في التاسعة عشر فقط كما كان فاسيلي مولعا بتذكيرها لكنها كانت كبيرة في العمر بما يكفي لتعرف من أول نظرة لها في وقت سابق من الأسبوع في تلك العيون الخضراء المطابقة للون أعمدة الممر بقصور سان بطرسبرج في الشتاء أي نوع من الرجال هو بالضبط كان يقف الآن يتحدث مع رجل روسي آخر

الفصل الأول

ألينا عرفت انها منجذبة نحوه لحظة رآته وكان هذا في بهو هذا الفندق بلندن في وقت سابق من الاسبوع كان انجذابا شديدا لم تعرفه سابقا وكان من القوة بحيث أنها قفزت تقريبا من مكانها.

لقد كان بهذا الرجل كل ما حذرنا منه اخاها الاكبر غير الشقيق فاسيلي في الرجال كان خطيرا كانت تعرف هذا. أي امرأة من شأنها أن تعرف. حتى لو كان فاسيلي يعاملها كما لو كانت لا تزال مجرد فتاة وليست امرأة.

تنهدت ألينا انها تحب فاسيلي حقا رغم انه أخ من الطراز القديم وأكثر حماية لها من المطاوب ومع ذلك كان هناك شيء به يجعلها مرتبطة به شيء أقوى من الواجب ربما الحب؟ أو ربما مزيج من الاثنين معا؟ أو ربما هو الدم الروسي؟ هل هذا هو سبب ضعفها الآن نحو هذا الرجل هل ورثت هذا الضعف من والدتها

أسيرة في شباك المنكبوت

الفندق فقط.

لم يكن كارل مهتما بتلك المرأة النحيلة كالغزال وشعرها الحريري الأشقر الداكن ينسدل حول كتفها وعينيها الرمادية الفضية التي تذكره بأشعة الشمس على نهر نيفا المجمد في فصل الشتاء أو الخرافات الروسية والساحرات القاتلات اللواتي يجذبن الرجال فهو لديه أشياء أكثر أهمية بكثير في ذهنه من قبول الدعوة غير المعلنة في نظراتها نحوه

لكنها كانت هناك في نفس الكرسي على نفس الطاولة تسكب الشاي لنفسها لم تكن ترتدي خاتم زفاف ولكن ليس أن هذا يعني أي شيء في هذه الأيام. هل هي عاهرة غالية الثمن؟ ربما ولكن كارل يشك في ذلك. انها تريده كان يعرف ذلك. لكنه لم يكن يريد لها. كما أنه لم يكن ينوي أن يسمح لنفسه بأن يريد لها كانت ترتدي قميصا يحدد جسدها بإتقان ماهر مع أنه

الفصل الأول

على الجانب الآخر من بهو الفندق كان طويل القامة طويل القامة كفاشيلي الذي كان طوله ستة أقدام وثلاثة انشات وهي خمسة أقدام وتسع انشات ولاحظت أنه كان أيضا أصغر قليلا من فاشيلي ربما في أوائل الثلاثينات من عمره في حين كان فاشيلي الآن في ٣٥. كان شعره كثيف بني اللون ووجهه حاد الملامح كأنه جاء من سلسلة طويلة من الرجال الذين ولدوا لمحاربة أعضاء آخرين من الجنس نفسه وقد انتصر عليهم. كان يبدو رجل عاقد العزم ويمكن أن يتحدي كل من يشكك بحقه في ذلك التراث.

كان اسمه كارل اندرووفونوف واستمتعت بترديده داخل رأسها وقد عرفت اسمه عندما طلبت من البواب بثبات وهمي إذا كان يعرف من هو وتظاهرت أنها تشك بأنه أحد معارف شقيقها ولكن البواب قال لها أنه رجل أعمال وأن هذه هي ثاني زيارة له إلى



أسيرة في شبك العنكبوت

استأجره لمساعدته على الفوز بالعقد لعمله. ومع علمه بأن واحد من أغنى أغنياء روسيا كان أيضا ينافسه للحصول على العقد شحذ رغبته أكثر في الفوز "ديميدوف لم يظهر أي اهتمام في السابق في صناعة النقل البحري مصالحه التجارية تكمن أساسا في امتلاك والسيطرة على الميناء" أشار كارل "لذلك ليس لديه أي سبب لينافس على العقد."

"انه لم يكن كذلك لكنه موجود حاليا في الصين ووضع اللمسات الأخيرة على عقد آخر وكجزء من الصفقة الصينية يريد حصة ميطرة على خط سفن الشحن. وهو في وضع يمكنه من تقديم أي سعر حتى لو كان ذلك يعني الخسارة. أخشى أنه لا بد لي من تحذيرك بأنه اذا كان ديميدوف منافسك فانك لن تتمكن من الفوز." أعطى كارل وكيل أعماله نظرة فاحصة.

الفصل الأول

يغطيها من حلقها وصولا إلى معصمها لم يكن مثيرا. لكن تلك الأزرار اللؤلؤية التي تمتد من العنق الى الصدر ملئته بالرغبة في انتزاعهم واستكشاف الجسد الذي يكمن تحتها ولكن أقراط الماس في اذنيها يقدروا بالآلاف كان يعرف هذا لأن عشيقته حاولت ان تقنعه بشراء شيء مشابه قبل ان يقرر أنه لم يعد مهتما بها.

كما يقيمها هذا كان كل ما يفعله يقيمها ثم نظرت إلى أعلى في وجهه وظهر اللون واختفي في وجهها وشعر بجسده يستجيب لها بشكل غير متوقع واعترف كارل أن المرأة أيا كانت كانت تشتت انتباهه عن شيء أهم بكثير من امتلاك امرأة "وكما كنت أقول سوف يكون فاسيلي ديميدوف العثرة الرئيسية ضد فوزك بالعقد." انتبه كارل وركز اهتمامه على الرجل الذي كان قد



أسيرة في شباك العنكبوت

وتفوز بهذا العقد

عادة كارل لا يسمح لأي من مشاعره بالظهور في سلوكه أو صوته وقال ببساطة في صوت بارد كالشتاء وبلا هوادة "يجب أن يكون هناك شيء من شأنه أن يجعله ينسحب رجل لديه كل هذا المال يجب أن يكون هناك أسرار في ماضيه لن يريد انكشافها."

"أنت لست أول رجل يبحث عن بعض نقاط الضعف في ديميدوف والتي يمكن استغلالها ولكن ليست هناك نقاط ضعف تستخدمها ضده"

وتصلب فم كارل.

"انه أمر مثير للإعجاب ولكن لا يوجد انسان منيع. سيكون هناك وسيلة وأنا أعدك انني سوف اعثر عليها وأنا سوف استخدمها واستغلها"

بقي الرجل صامتا كان يعرف أفضل من ان يقول شيئا للرجل الذي يواجهه ومع ذلك شعر بأنه يجب عليه

الفصل الأول

"أنا أرفض قبول ذلك."

انه لا يستطيع ان يفقد هذا العقد. كان اللبنة النهائية الجزء الاخير في لعبة الشطرنج في عمله التي من شأنها أن تنشئ تفوقه في مجال اختصاصه وليس فقط في عينيه ولكن في نظر روسيا نفسها. ولا يمكن ان يسمح لأحد من منعه من تحقيق هذا الهدف. لا أحد. كان يعمل بجهد جدا وطويلا جدا ليدع ذلك يحدث. داخل رأسه تشكلت صورة لمحة عن رجل وعيناه الثابتة ترفضه والده. الأب الذي نفاه وحرمه ليس فقط من الحق في اسمه ولكن أيضا من الحق في دمائه الروسية. تماما كما ينكر فاسيلي ديميدوف عليه الآن الحق في إكمال اللعبة الذي سعى لانهاؤها منذ فترة طويلة.

"اذن يجب عليك ان تأمل في حدوث معجزة لأن هذا هو ما سيتطلبه الامر منك لتتغلب على ديميدوف



ترجمة ليندسي

رومانسيات ملأنا المترجمة



أسيرة في شباك المنكبوت

لكنها لم تقاوم تحويل رأسها مرة أخرى في اتجاهه والشوق والإثارة يضربها بشدة أكثر من أي وقت مضى لتتخطم بخيبة أمل بائسة عندما أدركت أنه لم يكن هناك. كان قد ذهب وبفضل غيابها السخيف غير الناضج كانت قد فوتت الفرصة ل... لماذا؟ لإطالة تلك النظرة حتى تذوب عظامها وقلبها ينفجر من الإثارة

كان هناك شيء على الأرض قلم ذهبي. يجب أن يكون له. يجب أن يكون اسقطه. ارتفعت ألينا بسرعة من مقعدها وتوجهت لتلتقطه وكانت تهتز لدرجة أنه لا يمكنها الوقوف مرة أخرى دون لن يدور رأسها. كان يمكنها ان تراه يقف على مقربة من مخرج الفندق. كان الرجل الذي معه يغادره الفندق. كان سيتبعه؟ ودون ان تمنح نفسها فرصة للتفكير في ما كانت تفعله عبرت ألينا بهو الفندق.

الفصل الأول

عليه تذكيره "كما قلت من قبل ما تحتاج اليه للفوز ضد ديميدوف هو معجزة خذ نصيحتي وتراجع الآن دعه يأخذ العقد. بهذه الطريقة على الأقل سوف تحفظ ماء الوجه وليس من الضروري أن تتحمل الدل من فقدانه علنا".

يتراجع؟ عندما كان على مقربة من تحقيق وعده الذي قطعه لنفسه منذ سنوات عديدة؟ أبدا.

كانت يديها ترتجف كثيرا لدرجة أنها كادت تسكب الشاي الساخن عليها؟ كانت ألينا غير متأكدة. كان قلبها لا يزال يقفز داخل صدرها وجهها مشتعلة من تأثير نظراته الثاقبة عليها. ووضعت يديها على خديها الذي لا يزال ساخنا في محاولة لتبريدهم يجب الا تنظر إليه مرة أخرى. انها ببساطة لم تكن لديها القوة على الصمود في وجه نظراته فقد ذابت من الشوق و الإثارة

أسيرة في شباك العنكبوت

سخريته وقسوته فاسيلي كان سيقول ذلك. فكرت داخل رأسها بحماقة والآن هي تدفع ثمن خيالها. شاهدتها كارل تكافح للتغلب على إذلالها والفخر يقاتل ضد الألم وأسنانها البيضاء الصغيرة تضغط على شفتها السفلى. وشعر كارل بالاثارة مرة أخرى "آسف كان ذلك شيئاً قاسياً مني."

وكان اعتذاره غير صادق بتعمد. فلم يكن لديه الوقت أو الرغبة في التعامل مع امرأة عاطفية مهما كانت مرغوبة. كان يعرف نفسه جيداً وكان يعلم في أي مزاج كان هو الآن وذلك بفضل فاسيلي ديميدوف والظلام في داخله والذي لم يكن قادراً على السيطرة عليه كان يبحث عن ضحية. على مر السنين كان كارل قد علم نفسه التفكير في هذا الظلام كنوع من الألم الذي لا يهدأ إلا عن طريق إيلاء الآخرين. لا شك في أنه كان هناك من سيقول ان هذه الحاجة تنبع من

الفصل الأول

ونبه صوت خطواتها كارل عندما كانت تسير بدقة على الأرضية "هذا لك."

كان صوتها ناعم كتنهيدة نسيم الربيع وكانت تمسك بقلم ليس له لكنه اخذه منها مع ذلك كانت أصابعها طويلة ونحيلة أظافرها مصقولة بلمعان طبيعي كان لديها نظرة شفافة المال وحده لا يمكن أن يشتريها جمالها الطبيعي متحالف مع نوع من التميز يهمس بأن هذه المرأة محمية منذ لحظة ولادتها.

غاضب من نفسه لكونه مهتم بها كان يعاقبها لهذا وقال ساخراً "وبالطبع انتي اغتنمتي مثل هذه الفرصة الذهبية لإعادته لي أليس كذلك؟ نظرا لاهتمامك بي. ألم يقل لكي أحد ان دور الذكر هو المطاردة والكشف عن رغبته وليس دور الأنثى." ارتفع لون ساخن لوجه ألينا مثل النار انها تستحق

أسيرة في شباك المنكبوت

انه يريدھا فقد كان بعد كل شيء رجل وكان من الواضح أنها تريدہ. انها عمليا تسولت لذلك وهي ستكون وسيلة لتخليص نفسه من الغضب الذي يشعر به تجاه التهديد من قبل فاسيلي ديميدوف. لقد افرغ بوحشية غضبه عبر استهزاءه بها. يمكنه أن يصلح الامر بسهولة تامة. وكان يعلم انها في البداية ستتظاهر برفض ذلك. ثم سيتملقها وتستسلم. كانت مباراة قديمة قدم الحياة نفسها وبعد ساعة أو نحو ذلك سيكون في السرير معها في جناحه استدعى النادلة بحركة وجيزة من يده وأعطائها تعليماته ثم شق طريقه الى الطاولة كانت ألينا على وشك الرحيل ظهرها له وهي تنتظر ان تحضر النادلة الفاتورة "أنتي لم تشربي الشاي وحيث إنني في حاجة إلى فنجان لماذا لا نتقاسمه معا ؟ "

الفصل الأول

طفولته ولكن لم يكن لدى كارل النية في الخوض بذلك فهو يفضل بدلا من ذلك أن يعيش في الحاضر وهذا يعني تأمين هذا العقد. كانت الفتاة مجرد بيدق في اللعبة الغيار ليس لديه أي استخدام آخر لها سوى اعتبارها منفذا لتفريغ الإحباط المكبوت بداخله لألينا كانت قسوته لا تطاق. وتراجعت عنه وهي تشعر بالضيق والإذلال لتدفاع عن نفسها هزت رأسها وابتعدت على عجل إلى طاولتها. وشرعت في جمع معطفها وحقيبتها. انها تستحق العقاب الذي تلقتہ. وكانت سعيدة أن شقيقها لم يكن هناك ليشهد ذلها. وأعمت الدموع عينيها تعقبها كارل تلقائيا بحركات عاجلة رغم أنه أراد أن ينأى بنفسه عنها ولكن بصره وعقله ترددا في السماح لها بالذهاب. كانت مستاءة بوضوح ورغم ذلك كان لا يزال هناك حولها هالة من الاثارة

أسيرة في شباك المنكبوت

رقيق سيجعلكي تشفقين علي. " أوه نعم يمكن أن يكون ساحرا جدا وكذلك قاسيا جدا. وألينا لا تحتاج لفاسيلي ليقول لها مدى خطورة مثل هذا الرجل ودماغها حذرها أن تكون حذرة. يجب ان تهرب منه في حين كانت تستطيع. كان خطيرا وهي غير مجهزة للتعامل مع هذا الخطر. "يجب أن أذهب..."

كانت لكنتها الإنجليزية سليمة وعلى الرغم من أنه رأى السماور اناء اعداد الشاي الروسي على الطاولة فانها لا تبدو روسية باستثناء تلك العيون الرمادية الفضية التي تذكره بنيفا ومدينة ولادته. والألم الذي عرفه هناك ...

"لقد أمرت باحضار الشاي النادلة ستجلبه الآن. " ظهرت نادلتين أحدهما تحمل صينية الشاي والآخرى تحمل الفاتورة لها وقالت بأدب "أنا آسفة آنسة

الفصل الأول

كان صوته غير متوقع ودارت ألينا بصدمة وتمايلت فأغلق أصابعه الطويلة حول معصمها وإبهامه على نبضها السريع

وكانت ابتسامته ساحرة خفتت من قسوة كلامه السابق وحولت ملامحه المتعجرفة الى الرجل في خيال كل امرأة

"لا شكرا لك". حاولت أن تبدو باردة ومتزنة ولكنها عرفت انه سمع الضعف في صوتها والشوق الذي قوض إرادتها. وأرادت أن تنزع معصمها من قبضته ولكنها لم تستطع.

كان يبتسم في وجهها مرة أخرى وأكثر ثقة هذه المرة "كنت وقحا والآن انتي غاضبة مني. وتعتقدين بلا شك أنني لا استحق صحبتك. وأنتي على حق. فبعد كل شيء يمكن لامرأة جميلة مثلك ان تعثر بسهولة على رفيق أكثر لطفا وتقديرا. ولكن اعتقد ان لديك قلب

أسيرة في شباك المنكبوت

يعلم بما تفعله, فاسيلي الذي يعتقد أنها بأمان في رعاية مربية متقاعدة قد احضرها لها حين يكون بعيدا, آنسة كارلايل المسكينة ذهبت إلى المستشفى مع التهاب الزائدة الدودية وتتعافى الآن من العملية في دار مريحة حيث أصرت ألينا أن تذهب لفترة نقاهة وغياها اعطى ألينا فترة وجيزة من الحرية غير المتوقعة ولكن لم تتوقع ألينا ان تشعر بالذنب تجاه الطريقة التي خدعت بها آنسة كارلايل وتركها تعتقد أن قريبتها التي توصلت ألينا أن تتصل بها ترعاها لم يكن ذنبها أن قريبة الآنسة كارلايل قد غادرت إلى نيويورك في اليوم السابق , ينبغي أن تقول لفاسيلي ما حدث بالطبع لكنها لم تفعل ذلك. كان شقيقها لا يزال تحت وهم أن آنسة كارلايل التي ترفض رفضا قاطعا أن يكون لها أي علاقة مع التكنولوجيا الحديثة وبالتالي لا تستخدم جهاز كمبيوتر أو هاتف محمول

الفصل الأول

ديميدوف على التأخير. هذه هي الفاتورة ". كانت روسية. كان عليها أن تكون كذلك مع هذا اللقب. وليس فقط أي لقب المفارقة في تقاسمها نفس اللقب مع منافسه. كان هذا قدرا كما كانت ستسميه الأم بابوشكا التي ربه بعد وفاة والدته جنبا إلى جنب مع غيره من الأطفال الأيتام وغير المرغوب فيها "انتي تقيمين هنا في الفندق؟" سأل وسحب كرسي لألينا بيده الحرة ووجها بحزم ولم يترك لها خيار آخر سوى البقاء على الطاولة. كان أكثر من رائع عن قرب "نعم." أجابت سؤاله. " أخي فاسيلي لديه جناح دائم هنا في الفندق يمكنك فيه عندما يكون في لندن " لم تكن ألينا متأكدة تماما لماذا أدخلت شقيقها في المحادثة ربما لتحذير كارل أنها ليست وحدها دون حماية أو لتذكير نفسها كيف سيتصرف فاسيلي عندما

أسيرة في شباك المنكبوت

هل كانت قلقة حول إمكانية علمه بشقيقتها؟ مثل كل الصيادين كان كارل يبحث عن ثغرة في فريسته. "ليس شخصيا. على الرغم من أنني أعرفه بشكل طبيعي من سمعته كرجل أعمال ناجح. هل هو هنا في لندن؟" كان كارل يعرف أنه لم يكن في لندن لكنه أراد ان يعرف هل ستخبره الفتاة بذلك "لا انه في الصين"

"وترك أخته لتسلي نفسها هنا في لندن وتتمتع بالحياة الليلية؟" اقترح مع ابتسامة أخرى. هزت ألينا رأسها فوراً. "أوه لا. فاسيلي لن يسمح أبداً لي بفعل ذلك. انه لا يوافق على هذا النوع من الأشياء خصوصاً بالنسبة لي " اعترفت وشعرت انها قالت أكثر مما ينبغي

" يبدو انه أخ حريصاً على حمايتك للغاية " قال كارل لها وهو يفكر ان شقيقتها يحمي ما يعتبره مهماً له انه

الفصل الأول

كانت تقيم في شقة مع ألينا لرعايتها. قفز قلب كارل وانقطعت أنفاسه تقريبا من المؤكد أن الامر يتجاوز المصادفة فلا يمكن أن يكون اثنين اسمهما فاسيلي ديميدوف وأثرياء بما فيه الكفاية للحصول على جناح في أحد أغلى الفنادق في لندن ؟ ربما كان هناك بعد كل شيء كان هناك بعض الحقيقة في معتقدات بابوشكا الخرافية القديمة عن القدر؟

لكن كارل رغم ذلك لم يبني حتى عمله ومكانته الخاصة على الافتراضات التي لا تستند لمصدرها بشكل صحيح.

وبعد ان انتظر النادلة لتصب الشاي سأل عرضاً "أخوك فاسيلي ديميدوف؟ رئيس فينتيرانوفا الدولية؟" "نعم" أكدت ألينا بعبوس صغير جعد جبينها "هل تعرف فاسيلي؟"

أسيرة في شباك المنكبوت

سجان أكثر من أخ".
شعرت ألينا على الفور بالذنب مرة أخرى. وانها عديمة
الولاء لفاسيلي ولكن في الوقت نفسه كان هناك شعور
بالارتياح في الحديث عن شعورها. ولكن حتى مع
ذلك حبها لشقيقتها جعلها تدافع عنه وتصحح مفاهيم
كارل الخاطئة.

"فاسيلي يحميني لأنه يحبني ولأنه ... لأنه وعد أبانا
عندما كان يحتضر أنه سيهتم بي دائما. " خففت
رأسها. "أنا أقلق في بعض الأحيان أن يكون هذا
الوعد سبب ان فاسيلي لم يتزوج. بسبب الأعمال
ولأنه يقلق علي كثيرا لم يتح له الوقت بمقابلة احد
وان يقع في الحب"

يقع في الحب؟ ما الكوكب الذي تعيش عليه هذه
الفتاة إذا فكرت في الواقع أن الزواج من واحد من
أغنى الرجال في روسيا سيتضمن الوقوع في الحب؟

الفصل الأول

يحتاج لمعرفة المزيد عنها وعن علاقتها مع شقيقتها.
"نعم " أجابت ألينا سؤال كارل "وأحيانا ... "
"وانتي تجدين هذا مضجرا؟ أنتي شابة ومن الطبيعي
ان ترغب في التمتع بنفس النوع من الحياة
كالآخرين. يجب أن تكوني وحيدة وقد تركك هنا
وحدك في فندق مجهول."

"فاسيلي يهتم بي دائما. انه لا يتركني وحدي. على
الأقل ليس بشكل طبيعي. هذه المرة... هذه المرة
كان عليه أن يفعل. "مرة أخرى شعرت ألينا بالذنب
وهي تفكر كيف خدعت شقيقتها. ولكن بقدر ما تحب
آنسة كارلايل كانت من الطراز القديم وكان كل شيء
مختلفا عندما كان والديهم على قيد الحياة. كان
والدهما ممثلين بالتمتع بالحياة وهي تفتقدتهما
وخاصة أمها

فكر كارل ورفع حاجبيه مازحا "انه يبدو وكأنه

أسيرة في شباك المنكبوت

"لا بد لي من الذهاب حقا."

أوما كارل برأسه ثم نهض.

"شكرا لك على الشاي" قالت ألينا له وهو يستدعي النادلة.

"كان ذلك من دواعي سروري ألينا ديميدوف".

وقبل أن تتمكن ألينا من تخمين نيته وصل ليدها ورفعها إلى فمه. وجعلها مجرد الإحساس بدفء أنفاسه على أصابعها ترتجف وشعرت بأنها ضعيفة. كان يداعبها ووقعت نظراتها على ساعتها بالصدفة. فاسيلي! سيكون هناك رسائل بريد إلكتروني منه وسيقلق إذا لم ترد على وجه السرعة.

"إنها الرابعة لا بد لي من الذهاب حقا. أخي ..."

"مثل سندريلا الخائفة من منتصف الليل ستركيمني وبدون حتى حذاء لأتبعك ولكننا سنجتمع مرة أخرى. ليس لدي أدنى شك في ذلك. وعندما نفعل

الفصل الأول

إنه لا يلقي باللائمة على ديميدوف لذلك. فهو عندما يحين الوقت له ليتزوج سيختار زوجته بعناية من خلال عملية منطقية وليس من قبل الرغبة لكنه لن يقول هذا لألينا فقد أصبح أكثر اقتناعا بأن هذه المرأة قد تكون فرصته لكسب العقد

لم يكن كارل شخص يظهر عواطفه وإن كان دائما يلجأ للحقائق الثابتة قبل أن يتحرك واحساسه الداخلي يطالبه بالتحرك دون تأخير للامساك بالطعم الذي قد يكون قادرا على استخدامه ضد منافسه للحصول على العقد.

وكان دفاع ألينا العاطفي عن أخيها قد أدفأ عينيها. كان من الخطأ مناقشة فاسيلي مع كارل كان فهو بعد كل شيء شخص غريب وكانت تعرف كيف يشعر فاسيلي نحوها وهو يحب الخصوصية ووضعت فنجانها.

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل الأول

سأؤكد من أن الوعد الذي رأيته في عينيك عندما نظرتني في وجهي سيصبح أكثر من مجرد نظرة.

نهاية الفصل الأول

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنتديات ملاذنا الأدبية

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الثاني

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

انهى المكالمة قبل أن يتمكن الرجل الآخر من قول أي شيء وسار كارل عبر غرفة الجلوس في جناحه. وهو يشعر بوخز بجسده كله مع مزيج قوي من الإثارة والتحدي كان قد شرع في اللعبة وسيفوز كانت ألينا مفتاح سقوط أخيها كان متأكد من ذلك. يمكنه ان يشعر بخطورة هذه اللحظة ويرى في قرارة نفسه الجينات الرومانية التي أعطيت له من قبل والدته واكسبته الاحتقار من قبل والده وبشكل غير متوقع ظهرت داخل رأسه صورة لحظية لألينا كانت زهرة هشة قد يلتقطها رجل وثم يسحقها في يده وعواطفها ورغباتها واضحة للعيان. وكافح شيء بداخله للظهور شيئ كان قد تقاسمه مع والدته قبل أن تتوفى المرة الوحيدة في حياته عندما شعر بالحب حقاً. تردد للحظة ولكن لا لا يمكنه أن يسمح بأن يكون ضعيفا ليس الآن ضعيفا كوالدته التي كانت

الفصل الثاني

في جناحه اتصل كارل هاتفيا بوكيله وقال في اللحظة التي رد فيها الرجل على المكالمة "ألينا ديميدوف شقيقة فاسيلي ديميدوف اريد أن اعرف كل شيء عنها".
من نوافذ جناحه كان يمكنه أن يرى الحديقة الخاصة في الاسفل حيث بدأت الشمس تتلاشى الآن. ورأى امرأة شابة تمشي هناك مع اثنين من الأطفال وكلاهما يرتدي الزي الرسمي للمدرسة ولكن كارل لم يكن مهتما بالحديقة أو من فيها. وركز افكاره على الخطة الآن داخل رأسه.
"كل شيء إيفان من أصدقائها وكيف تقضي وقتها أريد أن أعرف كل شيء. والأهم من ذلك أريد أن أعرف كل شيء عن علاقتها مع شقيقها فاسيلي ومع وظيفته. أريد أن أعرف ماذا يخطط لها وأريد أن أعرف هذا صباح الغد"

أسيرة في شباك المنكبوت

والخوف؟ لأنه الخيال يمكن أن يتحول لواقع لها وهي تخشى من ان التورط جسديا مع كارل من شأنه أن يدمر الخيال؟ مجرد التفكير في ممارسة العلاقة الحميمة مع كارل. جعلها ترتجف من الإثارة ولكن يجب أن تخرجه من أفكارها ومن حياتها؟ وكان هذا بالتأكيد ما سيريده فاسيلي أن تفعله نظرت ألينا الى الساعة

كانت على موعد في وقت لاحق من الصباح في مكاتب مؤسسة خيرية أنشأتها والدتها. عرفت ألينا فاسيلي يفضل أن تنتظر حتى تكون في الخامسة والعشرون لتأخذ دور والدتها تماما على رأس المؤسسة الخيرية. لأنه يرى أنه حتى عندما تكون في الحادية والعشرون بعد خمسة عشر شهرا فقط ستظل صغيرة جدا على تحمل مسؤولية من هذا القبيل لكن ألينا تريد أن تثبت ان فاسيلي مخطأ. واجتهدت في دراسة طريقة

الفصل الثاني

قد أحبت والده وانجبتة رغما عنه كان أن يجب يكون قويا في كل شيء لقد ناضل طويلا وبجد لذكرى الرجل الذي كان والده ذكرى وهو يدفعه بإحتقار الحضيض قبل أن يتركه

وأخيرا كل شيء كان في متناول يده. وإذا كان لا بد من التضحية بألينا حتى يتمكن من الحفاظ على الوعد الذي قطعه لوالدته فليكن.

" لقد رأيت وعدا في عينيك عندما نظرتني في وجهي." في ضوء صباح لندن الرمادي من شهر فبراير استلقت ألينا في السرير في غرفة نومها المصممة والمزينة بكل ما يستطيع أن يشتريه المال وهي تشعر بعدم الارتياح كانت كأميرة في رواية من القصص الخيالية. ولكن لم يكن هذا كل شيء ؟ فالأمير كان خطيرا وربما تتحول كل توقعاتها لمجرد خيال. وهذا هو السبب الذي جعلها تشعر الآن بالتوتر

أسيرة في شباك المنكبوت

كثيرا. مهما كانت اعترضت في بعض الأحيان على سيطرة فاسيلي على حياتها فبالنسبة لها ان يكون مثل هذا الرجل على استعداد للاعتراف بحب والدتها لوالده شيئا كان شيء من شأنه أن يمس قلبها دائما . وهي تعرف ان فاسيلي يحبها ويقلق عليها ويحاول حمايتها دائما كانت هذه طريقته في سداد الحب الذي تلقاه من والدتها. إنها تود فقط الاسترخاء من قبضته الواقية قليلا.

هل تريد حقا أن تخاطر بكل شيء عملت بجد لتحصل عليه فهي لا تحتاج الى أن تسأل نفسها ما الذي سيفكر به فاسيلي نحو سلوكها الحالي. لكنه لن يعلم ذلك؟ لأنها كانت ستكون مسؤولة ولن ترى كارل. يجب أن تركز بدلا من ذلك على المستقبل وان تعمل بجد لتثبت لأخيها أنها كانت ناضجة بما يكفي لتحمل دور والدتها الراحلة في الأعمال

الفصل الثاني

عمل المؤسسة الخيرية منذ وفاة والدتها. كانت المسؤولية كبيرة في الواقع ليس فقط ادارة الملايين التي تبرع بها والديها ولكن أيضا الدخل الذي يأتي من رعاية الأنشطة المختلفة والجهات المانحة للمؤسسة الخيرية التي كانت تعلم الأطفال كيف سيكون لديها فرصة لإقناع أخيها أنها على استعداد لتحمل هذه المسؤولية إذا عرف عن أوهامها الطائشة المتهورة مع كارل؟ لا شيء على الإطلاق سيحكم على سلوكها غير الناضج كهذا التصرف غير المسؤول.

كانت والدتها كثيرا ما قالت ان الجمعية الخيرية تعبير عن شكرها للسعادة التي منحها لها زوجها الروسي وحتى فاسيلي مع موقفه الثابت في كثير من الأحيان نحو المال لم يمكنه ان يعترض وألينا تعرف جيدا أن لديه القدرة على إذابة قلبها ببساطة لأنه يحب والدتها

أسيرة في شباك العنكبوت

الزجاجة لها وهو يبادلها الابتسام بتقدير.

في البداية عندما قالت والدتها انها تريد ان يكون موقع مكتبها الرئيسي في لندن لأنها كانت مدينتها الرئيسية. اختارت مكان بعيد وغير مكلف وأكثر تواضعا من موقعه الحالي في مايفير. لكن كان كل من والدها وشقيقها هما من أقنعا والدتها بقبول أنه إذا كانت تريد ان تجذب المؤسسة الخيرية المانحين اذن عليها ان تختار موقع أكثر وقارا. إلى جانب ان فاسيلي اختار ان يكون الموقع بجانب مكاتبه حتى يكون أكثر أمانا.

كان الأمان مهم لفاسيلي. ولكن هذا لم يكن مفاجئا بالنظر إلى أن أمه كانت ضحية لمؤامرة خطف سارت على نحو مخالف وأسفرت عن وفاتها. وبعد ذلك نقل والد فاسيلي عمله وبيته الى لندن على الرغم من أن والديها التقيا في سان بطرسبرج في روسيا كانت

الفصل الثاني

الخيرية.

بعد ساعتين خرجت من سيارة أجرة خارج المبنى الذي يضم مكتب من مكاتب والدتها الخيرية وقفت ألينا في معطفها الرمادي الناعم وأخذت نفسا عميقا وكأنها تعد العدة كما كانت والدتها تقول دائما عليها اقناع الجميع بجديتها حتى لو كان ادارة المؤسسة من حقها طبقا للوصية فهي لا تستطيع فعل ذلك بنجاح دون دعم من المسؤولين التنفيذيين الذين يعملوا بها. انها في حاجة لكسب تأييدهم وثقتهم لتكون قادرة على الاستمرار في النمو والنجاح. لهذا السبب قد حاولت ان ترتدي بطريقة تظهر نضجها.

اختارت ارتداء تنورة متوسطة الطول مع جوارب سوداء وحذاء متزمت ووشاح من الصوف الرمادي حول رقبتها وقبعة محبوكة على شعرها. وزوج من القفازات العادية وابتسمت للبواب الذي فتح الأبواب

أسيرة في شبك المنكبوت

الراحلة للأعمال الخيرية كان جلب المزيد من المانحين؟

أومات ألينا رأسها "نعم أنا أعلم مدى أهمية أن نوسع نطاق الأعمال الخيرية لوالدتي"

"بعد وفاة والديك وصلتنا تبرعات سخية جدا من زملائهم وأصدقائهم لكنها كانت غير مكررة في معظم الحالات ومع ذلك لدينا الآن مانحا محتملا يبدو واعدة للغاية لكنه قبل ان يتخذ قراره ذكر أنه يريد مقابلتك"

وصلت القهوة وبعد ان اخذت فنجانها "هل يريد أن يعرف إذا كنت قادرة على ادارة الجمعية الخيرية بنجاح؟" أعطت ألينا نظرة ساخرة لدولوريس "وهذا هو بالضبط نوع الاشياء التي يفعلها فاسيلي."

"الرجال الاثرياء يحبون السيطرة الكاملة على ثرواتهم."

الفصل الثاني

معايير والدها الأخلاقية عالية سواء في عمله او حياته الخاصة. وكانت وفاة كلاهما في حادث سيارة صدمة رهيبة وخسارة فادحة لكن لحسن الحظ أن لديها فاسيلي.

كان من الخطأ السماح برغبتها غير المألوفة نحو كارل ان تخرج عن السيطرة وكانت مسرورة لأنها قررت وضع هذا الحادث كله وراء ظهرها والتركيز على ما هو مهم حقا في حياتها قالت ألينا لنفسها وهي تدخل في المصعد وتضغط على زر الطابق العاشر

كانت دولوريس الفاريز الرئيس التنفيذي وقد واجهت الفقر في طفولتها كانت في الخمسينات من عمرها الآن

رحبت بألينا بابتسامة دافئة عندما ظهرت في مكتبها وأمرت بالقهوة لكليهما "لقد كان لدينا مفاجأة جميلة هذا الصباح. أنتي تعرفين أن واحدا من أهداف أمك

أسيرة في شبك المنكبوت

"بشرط ماذا؟"

بدت دولوريس غير مرتاحة قليلا.

"قولي لي "أصرت ألينا. "لدي الحق في المعرفة".

"نعم بالطبع". ترددت دولوريس مرة أخرى ثم قالت

لها "لقد أعرب عن بعض التحفظات حول حقيقة أن

شخصا شابا مثلك دون خبرة و... سيكون في نهاية

المطاف مسؤولا عن الأعمال الخيرية. لذلك أعرب عن

رغبته بمقابلتك شخصا".

"لتقييم مدى ملاءمتي؟" خمنت ألينا.

"لطمأنة نفسه بأنه اتخذ القرار المناسب" صحت

دولوريس لها دبلوماسيا. "بالطبع إذا كنت تفضلين

عدم القيام بذلك فأنا واثقة من أننا يمكن أن تقدم

عذرا لبقا وربما نقول له انك تفضلين ان يتعامل أخاك

مع هذا الوضع؟"

وزنت ألينا كلام دولوريس إذا التقت هذا المانح

الفصل الثاني

"السيطرة على كل شيء؟" قالت ألينا بأسى.

ابتسمت دولوريس ولكنها أعطت هزة صغيرة من

رأسها. "ربما ولكن لا يمكننا أن نعترض أو..."

"انه سيذهب لجمعية أخرى؟" اقترحت ألينا.

"لا ولكن ..."

"لكننا نحتاج المزيد من المال. نعم وأنا أعلم. لقد

درست بياناتنا المالية وارتفاع تكاليف المعيشة في

بعض البلدان حيث نحن أكثر نشاطا يعني أن تكلفة

توفير التعليم للفقراء في تلك البلدان آخذة في

الارتفاع."

اعطتها دولوريس نظرة موافقة شكت ألينا انها مشوبة

بالدهشة

"نعم هذا صحيح وهو ما يعني أنه من المهم أن نجد

مانحين جدد وهذا المانح سخي جدا ووعد بالتبرع

السنوي بشرط.."

أسيرة في شبك المنكبوت

انه سيأتي هنا لمقابلتك. أنا حاولت أن امنعه ولكنه أصر"

عرفت ألينا تماما ان فاسيلي كان سيصر على هذا في نفس الوضع. كان هذا السلوك من قبل البعض غير تقليدي ولكن في عالم شقيقها الرجال الأكثر نجاحا في كثير من الأحيان يضعون قواعدهم الخاصة "بالطبع إذا كنت تريد مني أن نقول له انك تفضلين رؤيته في وقت آخر...؟"

فكرت ألينا بسرعة كانت تشعر بالتوتر من المسؤولية ولكن إذا أرادت أن تؤخذ على محمل الجد كامرأة يمكن الاعتماد عليها اذن كان عليها أن تتصرف وفقا لذلك.

قومت عمودها الفقري ثم هزت رأسها. "لا سألتقي به الآن."

"كنت اتمنى ان تقولي ذلك. شكرا لك. وهذا التبرع

الفصل الثاني

المحتمل وظن انها غير قادرة على الادارة فهي تخاطر بفقدان دعمه للأعمال الخيرية. قد يكون أكثر أمنا بالنسبة لها السماح لفاسيلي بمقابلته بدلا من ذلك. ولكن إذا فعلت ذلك كيف ستكون قادرة على إقناع فاسيلي أنها ناضجة بما يكفي لتحمل دور والدتها؟ وكيف ستشعر بالثقة حول قدرتها على القيام بذلك بنفسها؟

أخذت نفسا عميقا.

"إذا كانت هذا المانع يرغب في مقابلي فمن الإنصاف أن يفعل."

وكان يمكنها ان ترى من نظرة الموافقة من دولوريس أنها اتخذت القرار الصحيح.

"حددي موعد معه؟"

"هذا سهل" قالت دولوريس لها وهي تبتسم. "هو هنا الآن في الواقع. عندما اخبرته انك ستأتين اليوم قال

أسيرة في شبك العنكبوت

من ذلك كان الرجل الذي يقف أمام النوافذ وملامحه مخفية. هو من استولى على اهتمامها ولم تكن ألينا تحتاج لرؤيته جيدا لتعرفه فجسدها وحواسها عرفوه على الفور. كان كارل.

نهاية الفصل الثاني

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنتديات ملاذنا الأدبية

الفصل الثاني

سيعني الكثير بالنسبة لنا. خاصة أنه سيكون منتظم سنويا للسنوات الخمس المقبلة. لقد طلبنا منه الانتظار في قاعة اجتماعات سأخذك هناك الآن. وبالطبع سأكون معك في الرد على أية أسئلة تقنية قد تكون لديه".

وقدمت ألينا لها نظرة امتنان.

كان لقاعة الاجتماعات نوافذ على الشارع. وقد زينت بشكل عملي ومعاصر. كانت الصور المعروضة على جدران الغرفة هي التي تجذب الانتباه صور الأطفال كانت صور مؤثرة

وكانت عادة تلك الصور هي ما تلفت انتباه ألينا كلما دخلت هذه الغرفة. وقد اختارت والدتها هذه الصور بنفسها وفي كل مرة كان يمكنها أن تشعر بوالدتها في الغرفة معها.

اليوم لم تكن الصور هي محط اهتمامها الفوري بدلا

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الثالث

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك العنكبوت

"ألينا هذا هو السيد اندروفونوف "بدأت دولوريس تقديمها رسميا.
"أنا ... "

أنا أعلم كانت ألينا على وشك أن تقول ولكن كارل قاطعها بأدب "آنسة ديميدوف شكرا لإيجاد الوقت لرؤيتي. أنا أقدر ذلك. "

شعرت بالاغماء بالدوار كما لو كان جسدها يسقط ثم مد كارل يده. وتولد لديها ردة فعل دفاعية ورغبة طفولية تقريبا لإخفاء يديها خلف ظهرها لكي لا يمكن ان يلمسها كانت صباح اليوم قد أقسمت لنفسها ان تسيطر على ردود فعلها؟ كانت تخدع نفسها

كانت دولوريس تراقبها في انتظار لمصافحتها كارل ومدت يدها على مضض وخفضت عينيها لكي لا يقرأ الضعف في نظراتها.

اجتاحت يده يدها أصابعه القوية والدافئة التفت

الفصل الثالث

بعد الصدمة الأولى التي جمدها مكانها وشعور لا يختلف كثيرا عن شعورها وهي طفلة بعد ركوب الأفعوانية سيطرت مشاعر من الإثارة والخوف عليها على حد سواء

هل كان وجود كارل هنا مجرد صدفة ؟ وقفز قلبها و حذرت نفسها لتهدأ. بالطبع كان مجرد مصادفة انها لا تريد ان تسمح لنفسها بالتفكير بطريقة أخرى. كارل ببساطة لم يكن هذا النوع من الرجال الذي سيحاول إقناع امرأة بمثل هذه الطريقة. وكل غريزة قالت لها ذلك. كان وجوده مجرد صدفة

إنها لا تعرف ما إذا كان كلامها مع نفسها جعلها تشعر أفضل أو أسوأ. لكن الحقيقة أنها لم تعد تعرف بماذا تشعر. كان تعبيره غير قابل للقراءة وعيناه الخضراء اللامعة وحركة جسمه ذكرتها بحيوان مفترس يراقب فريسته المختارة.

أسيرة في شباك العنكبوت

"ممتاز. لقد تجرأت على استباق قبولك ورتبت الأمور وفقا لذلك إذا كنت على استعداد؟" على استعداد لماذا؟ غداء عمل أو ...؟ توقفي عن التفكير هكذا قالت لنفسها. يجب أن تفكري في هذا كعمل تجاري بحت، يمكنها أن تظهر به لشقيقها أنها قادرة على السيطرة على حصتها من الميراث. وحقيقة أن كارل يمكن أن يؤثر بها بشكل خطير كان عليها أن تخفي ضعفها عنه وعن شقيقها.

"نعم. نعم أنا مستعدة" وافقت واعطت دولوريس ما أملت انها كانت ابتسامة هادئة و كارل يفتح الباب لها. كان يمكن ان ترى ان دولوريس بدأت تتعافى من قبولها لطلب كارل تناول الغداء معه. وكان تبرع كارل من المحتمل أن يكون سخيا للغاية ومستمرًا واحد لا يستطيعون تحمل فقدانه.

ما الذي بهذا الرجل وأعطاه القوة للتأثير بها كما لم

الفصل الثالث

حولها وجعلتها أسيرة له... حاولت السيطرة على الإثارة داخلها فتحدثت. "دولوريس قالت لي انك كنت تفكر في أن تصبح مانحا للجمعية الخيرية"

"نعم" أكد وزاد التوتر الذي تشعر به بالفعل عندما اكمل "اعتقد اننا يمكن أن نناقش هذه المسألة خلال الغداء."

"أنا..." كانت ستقول ان لديها موعد آخر عندما رأت ألينا نظرة الأمل والسرور في أعين دولوريس فتوقفت "هذا سيعطيني فرصة لمعرفة المزيد عن العمل الخيري وإزاء التزامكم بذلك. سيكون من المؤسف إذا كنت غير قادرة على توفير الوقت وأنا يجب أن اغادر البلاد قريبًا جدًا لبعض الأعمال التجارية."

كان اختبار لها؟ يشير اذا كانت ستلتزم بالعمل؟

"نعم بالطبع". قالت بهدوء "أنا سأتناول الغداء معك"

أسيرة في شباك العنكبوت

بالتبرع على الرغم من أنني متأكد من ان الرئيس التنفيذي للجمعية أوضحت لك أنني افكر فقط في القيام بذلك؟"

اشتعلت ألينا احتجاجا على حين غرة. "لا أنا لم أظنه أمرا مفروغا منه. قصدت فقط... كنت أشعر بالفضول حول لماذا اخترت جمعيتنا الخيرية"

"هل كنت على أمل أن أكون قد اخترتها بسببك؟ لأنني أردت أن ... اسعدك؟"

"لا!"

توقف المصعد وفتحت الأبواب وكان وجه ألينا ساخنا وكانت سعيدة لكون عدة أشخاص آخرين كانوا ينتظرون المصعد خرجت من المصعد كالعمياء رأسها لأسفل والشعور بالحرج يسيطر عليها مجردة من دفاعاتها. شعرت بطريقة ما كما لو انه كان يرى داخلها. كما قد رأى ربما الكثير من النساء العديد

الفصل الثالث

يفعل أحد آخر؟

دولوريس رافقتهم إلى المصعد. بينما ألينا تفكر أنه غداء عمل لا شيء أكثر من ذلك. في ذلك. وحقيقة انه يفكر في التبرع للجمعية الخيرية هي مجرد صدفة. ولكن على الرغم من قول ذلك لنفسها بمجرد وجودها وحدها معه داخل مصعد سألته "ما الذي جعلك تختار جمعيتنا الخيرية؟"

عدم اليقين في صوتها جنبا إلى جنب مع اللون في وجهها أسعد كارل وإن كان بالطبع لن يسمح لها برؤية ذلك. لكن ذلك أكد له ما ذكرته غرائزه له بالفعل انها منجذبة اليه. كان يحب ذلك. انه يحب ذلك كثيرا جدا في الواقع. وحن وقت اللعب معها قليلا الآن ليتسبب في إرباكها بينما يمد لها قطعة صغيرة من الطعام ليجذبها اليه

"أنتي تفترضين انه امر مفروغ منه أنني سوف اقوم

أسيرة في شباك المنكبوت

بحته على الغداء. هل تمانعين ركوب سيارة أجرة مرة أخرى؟ فقط عندما أكون في لندن أنا افضل استخدام سيارات الأجرة بدلا من أن يكون لدي سيارة وسائق أنا أحب الحرية. "لا امانع" أكدت ألينا له واضطرت بنصف ضحكة لأن تعترف "أنا أحب سيارات الأجرة بلندن. لكن فاسيلي لا يفهم ذلك ولا يوافق".

كان شيء صغير لمعرفته انه كان يحب الحرية. شيء صغير يتشاركه وبعد ذلك على الفور شعرت باسترخاء أكثر في صحبته

شاهدها كارل وابتسم سرا لنفسه. انه يعرف جيدا من المعلومات التي حصل عليها من قبل وكيله كل شيء تكرهه ألينا وتحبه. وهدفه الآن هو نزع سلاحها ولتثق به في النهاية.

عندما أصبحا داخل سيارة الأجرة قال لها "كنت

الفصل الثالث

العديد من النساء.

كانت تتجه نحو الباب الرئيسي عندما أمسك كارل بذراعها في قبضة قوية وتحولها تجاهه. كان واقفا قريبا منها حتى أنها يمكن أن تشعر بقوة تجتاحها. كأسيرة له.

"أنا اخترت جمعية والدتك بسبب أمي."

كانت كلماته غير متوقعة بحيث استغرق الأمر ألينا عدة ثواني لتفهم معناها "أمك؟"

شعر أنه استحوذ على اهتمامها الآن. ولكن بالنظر إلى ما كان يعرفه عن علاقتها الوثيقة مع والديها وخاصة أمها كان ذلك نتيجة حتمية وقد أدخل كارل والدته في المحادثة ليحصل على تعاطفها. الآن وقد حصل على اهتمامها من الأفضل ان يتركها تخمن قليلا وهز كارل رأسه

"هذا ليس المكان المناسب للمناقشة إنه شيء أفضل

أسيرة في شباك المنكبوت

الذي كانت ألينا تشعر به بالفعل وكان القدر قد أعطاه بطاقة رابحة عندما جلب ألينا ديميدوف الى حياته دون شقيقتها.

كان وكيله قد أتم عمله بشكل جيد وكارل اصبح يعرف كل شيء عنها وعن حقيقة أن شقيقتها يعتقد انها حاليا تحت رعاية مربية سابقة وربما كانت لا تزال عذراء. كان يعرف كل شيء عن زواج والديها وشغف والدتها الإنجليزية بالجمعية الخيرية تماما كما كان يعرف أن كم من الملايين في صندوقها الائتماني وعدد الأسهم في شركات والدها الراحل والتي يسيطر عليها شقيقتها حتى تصل الى الخامسة والعشرون.

وكان ذلك في الواقع سيؤول إلى الرجل الذي يسيطر على مستقبلها ولا عجب أن أخاها غير الشقيق كان يحميها. لم تكن عذريتها مهمة لأخيها أو للرجل الذي تزوجها. كان المهم هو قوة التحالف التي ستنشأ

الفصل الثالث

أعتقد أننا قد تناول الغداء في فندقك مرة أخرى. أومات ألينا رأسها. مطعم الفندق ممتاز. لكن كان من السخيف أن تشعر بخيبة أمل. فهذا بعد كل شيء غداء عمل وليس موعدا. كان من الواضح ان كارل رجل مشغول تماما مثل شقيقتها وكانت تعرف أنه في ظروف مماثلة فان فاسيلي قد فعلت نفس الشيء بالضبط.

من جانبه رفض كارل أن يسمح لنفسه بأن ينظر نحوها. ليس بعد. هذا سيكون في وقت لاحق. عندما كان صبيا يلعب مع الأولاد الآخرين الفقراء مثله بعضهم كان محظوظا بما فيه الكفاية لأن لديهم أمهات يعملون لكنه تعلم صيد الأسماك وفي بعض الأحيان كانت السمكة التي يصطادها الوجبة الوحيدة هناك لذا اضطر إلى تعلم كيفية اخذ وقته وانتظار اللحظة المناسبة للقبض على فريسته.

عرف ان صمته الآن كان لا بد أنه يضيف إلى التوتر

أسيرة في شباك المنكبوت

بالنسبة له.

وألينا نفسها ... ستتذكر المتعة التي سيتشاركها عندما يزج بها شقيقها في زواج عملي لزيادة قوته والثروة عندها ستكون قادرة على تذكر تلك المتعة عندما تكون في أحضان زوج قد لا تريده بشكل خاص. فجأة من العدم داخل رأسه ظهرت صورة لأمه والحزن في عينيها وهي تخبره كيف أنها وثقت بوالده وكيف أنه هجرها ورفض الاعتراف بكارل نفسه. لكنه هز رأسه ليمحو الصورة وأي نوع من الضعف العاطفي في نفسه كالعادة.

توقفت سيارة الأجرة خارج المدخل الرئيسي للفندق. وفتح البواب الباب بينما كارل يدفع للسائق ويساعد ألينا على الخروج. ومما لا شك فيه أن الرجل تذكر رؤيته مع ألينا والتي من شأنها أن تضيف المزيد من التعزيز لتحديه في نهاية المطاف لأخيها إما

الفصل الثالث

بينهما.

انه بالتأكيد لا يريد أن يتزوجها. انه لا يريد أن يتزوج أي شخص. لكنه كان مستعدا تماما للسماح ألينا بأن تظن هذا للفوز بها أكثر.

الذي كان ينوي القيام به حقا هو إغرائها الأمر الذي سيكون من السهل نظرا لانجذابها اليه وبرائتها ومن ثم يعرض انهاء علاقتها على شقيقها مقابل تراجعها عن العقد الذي يتنافس عليه. فبرأي شقيقها سيكون هو آخر شخص يريد من شقيقته ان تتورط معه رجل ولد ليس فقط على الجانب الخطأ من المدينة ولكن تربي هناك. وفي رأيه شقيقها سيريد ان تتزوج أخته من الرجل المناسب.

شقيقها لن يحب التراجع بطبيعة الحال. ولكن سيكون عليه أن يقبل ذلك وكارل لا تساوره الشكوك في ذلك. فرجل مثل فاسيلي ديميدوف شقيقته في غاية الأهمية

أسيرة في شباك المنكبوت

توقف المصعد وكارل ينظر في وجهها مع تعبير كان مزيج من المرح وشيء آخر اعاد إشعال الرغبة التي كانت قد شعرت بها في وقت سابق.

"جيد" قال لها. "لأنني أستطيع أن أؤكد لك أن هذا سيكون بالنسبة لي غداء عمل."

كان هذا صحيحا حتى لو لم يكن لديه النية للسماح لها بأن تعرف بالضبط ما الذي يقصده.

تنهدت ألينا ممزقة بين الراحة والإحراج لأنه خمن ماذا يجري في عقلها وهي نفسها يجب أن تفكر في هذا الغداء كوسيلة سوف تكون قادرة من خلال الحصول على التبرع على أن تثبت لفاسيلي أنها ناضجة بما يكفي لإدارة جمعية والدتها.

أرشدتها كارل في اتجاه جناحه وفتح الباب وأشار إليها بأن تسبقه للداخل

كان الديكور في غرفة الجلوس في الجناح مألوفاً لها

الفصل الثالث

التراجع عن العقد أو المخاطرة برؤية شقيقته مسلوقة العقل متزوجة منه.

"من هنا" قال لألينا وهو يقودها نحو المصاعد

"ماذا تفعل؟" طالبت. "فكرت أننا سنتناول الغداء معا؟"

"نعم" وافق كارل برصانه. "ولكن ليس في المطعم.

اعتقد انه من الأفضل لو تناولنا طعام الغداء في الجناح الخاص بي."

أفضل؟ ما الذي كان يقصده بذلك بالضبط؟ وشعرت ألينا بالحرارة غي جسدها. واحمر وجهها كما لو أنها تحترق "أنا لست متأكدة ..."

"أنت خائفة أن تكوني وحدك معي؟ تظنين أنني قد أحاول إغواءك؟ أم أنك تتساءلين عما سيكون عليه لو لم نحاول؟"

"لا!" نفت ألينا على الفور.

أسيرة في شباك المنكبوت

معصمها لتبريد بشرتها المحمومة مذكرة نفسها لماذا كانت هنا. المؤسسة الخيرية والتبرع. ووصلت لأحد المناشف لتجفف يديها عندما سمعت جرس الجناح وخمنت أن الغداء وصل. وأي غداء!

اتسعت عيون ألينا عندما رأت واحد من النادلين يجرون عربة عليها طعام تتوقعه في واحد من أعرق المطاعم جلست في كرسيها وفعل كارل الشيء نفسه ثم قدموا الصحن الأول لها. كان المفضل عندها سلطة جبن الماعز الحارة.

"شكرا لكم نحن سنخدم أنفسنا من هنا". صرف كارل النادلين وقال "المشروب أولا وأعتقد أن الافضل هو المشروب الوطني" واخرج زجاجة الفودكا المثلجة من دلو الثلج "فودكا؟"

الفصل الثالث

مصمم بترف مريح ومكتب وخزانة كبيرة تشتبه أنها تحتوي على جهاز تلفزيون وميني بار وطاولة الطعام موضوعة مع الكراسي بشكل أنيق ضد أحد الجدران. "أنا سأصل ليحضروا طعام الغداء أتمنى أن تحبي ما طلبته. أوه هناك حمام للضيوف من خلال الباب خارج الردهة"

أومات ألينا برأسها. وكانت سعيدة بالطبع انها لا تريد أن يكون عليها الذهاب لغرفة نومه لتجد حمامه الداخلي. بالطبع لا. انها لا تريد ذلك على الإطلاق لأنه إذا نظرت إلى سرير كارل كانت ستتخيل اشياء لا تريد تخيلها الآن

بحلول الوقت الذي وصلت فيه للحمام كان قلبها ينبض بشكل محموم لدرجة أن اضطرت إلى الاستناد على الباب والتنفس ببطء في محاولة لتهدئة نفسها سحبت نفسها بعيدا عن الباب وصبت الماء البارد على

أسيرة في شباك المنكبوت

على هذه الحقيقة. لذلك هي لم تسأله عن والدته لأنها أرادت يائسة معرفة المزيد عنه. انها لم تفعل. "نعم" قال كارل ووصل الى دلو الثلج الثاني واخرج زجاجة من النبيذ الأبيض " هذا النوع. اكتشفته في المرة الأخيرة التي مكثت بها هنا وأود ان تتذوقيه " هل كان ذلك حقا فكرة جيدة؛ النبيذ مع الفودكا ؟ ترددت ألينا للحظة. انها لم تكن تشرب ووالدتها أيضا وفاسيلي يستنكر الاتجاه المتزايد للشابات في الشرب بشكل كبير. وضعت يدها بسرعة على كأسها وقالت له "لا شكرا لك. أنا لا أشرب كثيرا خاصة في وقت الغداء. " وضع كارل الزجاجة ونظر لها تلك النظرات التي بدت كأنها تنظر في أعماقها. "هل كان هذا قرارك أو قرار أخوك؟" طلب كارل. كان يبتسم في وجهها مرة أخرى. وقالت ابتسامته أنها

الفصل الثالث

صب كأسها وناولها دون أن يعطيها أي خيار حقيقي سوى أخذه. لمست يده أصابعها وبدأت تشعر بالدوار بالدوار. لأنها تعلم مدى أهمية هذا الاجتماع من أجل الأعمال الخيرية وبالنسبة لها. بدأت يدها ترتجف ومن ثم جسدها كان يبتسم في وجهها ولكن لا يبدو أنه لاحظ ذلك فكرت براحة "يبدو أمك ورثت حب الاعمال الخيرية من والدتك الراحلة." "أنا فخورة بأن اتحمل هذه المسؤولية" أكدت ألينا له وانتهت من الشرب "آمل أن الغداء الذي اخترته اعجبك؟" "هذه وجبتي المفضلة" اعترفت. بالطبع كان يعرف هذا فكر كارل بارتياح ساخر. "لقد ذكرت والدتك عندما سألتك لماذا اخترتنا " ذكرته ألينا فالحديث عن العمل يساعدها على التركيز

أسيرة في شباك المنكبوت

انه يعتقد أنها كانت ترتجف لأنها خائفة من فاسيلي؟ من واجبها أن تدافع عن شقيقها المحب وتقول له بصدق أنه أبدا ولا مرة واحدة في حياتهم معا كان لديها أي داع للخوف منه وأنه كان دائما فاسيلي هو يحل متاعبها انها تشعر بالحب نحو شقيقها. ولكن إذا فعلت ذلك قد يطلب منها أن يعرف بالضبط لماذا كانت ترتجف وهي لا يمكن أن تقول له ذلك. "اخبريني المزيد عن جمعية والدتك الخيرية" قال. "كنت ستخبرني أنت عن والدتك" ذكرته ألينا. للحظة فكرت ألينا انه لم يسمعها. بدا كأنه ينظر في مكان مظلم هو الوحيد الذي يمكن أن يراه وتعبير ثابت على وجهه. كانت عينيه مظلمة أو هل كانت حقا نظرة الجليد الباردة من الغضب؟ "أنا آسفة" اعتذرت بشكل غير مريح. "لماذا؟ لسؤالك عن والدتي؟ ليست هناك حاجة إلى

الفصل الثالث

يمكن أن تشعر بالأمان معه ولكن كلماته كانت تمزقها هل هكذا يراها؟ غير ناضجة وتلتزم بأوامر شقيقها "لا" اجابته. "فاسيلي لا يتحكم بقراراتي أو خياراتي." "إذن لماذا لا تسمحين لي بإقناعك أن هذا النبيذ سوف يعزز إلى حد كبير استمتاعنا بوقتنا معا اليوم؟" "كاد قلبها يخرج من صدرها. ولم تكد تهدأ عندما وقف كارل وجاء إلى جانبها ورفع يدها برفق بعيدا عن كأسها وسكب لها نصف كوب من النبيذ قبل ان يملأ كأسه بنفسه ثم لمس أصابعها "أنت ترتجفين" قال لها. بالطبع كانت. كان يلمسها. لا ليس مجرد لمسها "يجب أن يكون أخاك صارما جدا إذا كان شرب نصف كوب من النبيذ دون موافقته يمكن أن يكون له هذا التأثير عليك."

أسيرة في شباك العنكبوت

"لا لقد توفيت عندما كنت في الثامنة من العمر ولكن قبل أن تموت قالت لي انها تريد لي أن أعرف كيف مهم هو الحب وكيف أنها أحببني كثيرا وكيف يمكن للحب الذي يجلب السعادة للحياة أن يجلب الألم أيضا. أرادت مني أن أكون فخور بما كنت حتى ولو كنا نعيش في الفقر".

والدته كانت ضعيفة جدا للوقوف في وجه والده ومطالبته بفعل الشيء الصحيح وكل الحب والحديث عن كونه فخورا بنفسه لا يعني شيئا في العالم الحقيقي العالم الذي كان يحكمه رجال مثل والده ناجحين رجال أثرياء يسيطرون على مصيرهم ويضعون القواعد التي يعيش عليها الآخرون. وبقدر ما يتعلق الأمر بكارل كان من الأفضل بكثير من التركيز على هذه الحقيقة من اتباع نصائح والدته عن أهمية الحب. انظروا الى ماذا فعل الحب بها وبه,, لا لم يكن هناك

الفصل الثالث

الاعتذار. ليس سرا بعد كل شيء. فواقع حياة أمي موثق بشكل جيد من قبل أولئك الذين لا يفكرون أنه من المناسب أن ابن أحد الغجر بلا مأوى ينبغي أن يصبح ناجحا"

وكان واضح أنه تعرض للرفض والقسوة على نحو سيئ. وتآلم قلب ألينا الرقيق له ولأمه.

"صحيح أنني كطفل لم ألتقى التعليم المميز لكن ذلك لم يكن ذنبها. كان والدي سعيدا للنوم معها فتاة غجرية جميلة شاهدها ترقص في مقهى في موسكو لأثرياء ولكن في الدقيقة التي أخبرته فيها أنها حامل هجرها ورفض تصديقها وقال أنه لم ينجبني. قال لها انه يفضل خنقي عند الولادة من الاعتراف بأنه أنجب طفلا مع دم غجري".

لم تتمكن ألينا من خنق شهقتها المصدومة "أمك قالت لك عن قسوة والدك؟" سألت.

أسيرة في شباك العنكبوت

خطته نحو تعاطفها تجاه والدته لتعتقد أن لديه سببا وجيها لاختيار جمعيتها الخيرية هذا هو السبب. كان بالتأكيد ليس بسبب شيء ما فيها , كان يعتقد أنه أقفل الباب بأمان ضد رماد الألم المحترق. كان من المستحيل على أي إنسان إعادة إشعال ذلك الرماد. انه ينتمي الى الوعد الذي قطعه لنفسه عندما كان خارج منزل والده أن يثبت وأن يصبح أكثر نجاحا وأكثر قوة من والده

والده ميت الآن وإمبراطوريته ضاعت على يد الرجل الذي تزوجته زوجة والده الشابة والتي لم تمنحه الابن الذي قال لكارل انه سيكون الابن الوحيد الذي سيعترف به

ومع اكتساب هذا العقد الجديد كارل سينجح أخيرا في الوصول إلى الهدف الذي حدد لنفسه منذ خمسة عشر عاما وكان هذا الهدف هو إنشاء إمبراطورية

الفصل الثالث

مكان للحب في حياته. الحب ضعف وهو فقط لأولئك الذين كانوا من الغباء بما يكفي ليسمحوا له بالدخول في حياتهم.

"إذا كيف يمكنك أن تعرف كيفية شعور والدك نحو أمك؟" طلبت ألينا وهي تتساءل عما اذا كان ربما كان قد أساء فهم الوضع. بعد كل شيء وبالتأكيد لا يمكن أن يكون هناك أب قاسيا جدا على طفله؟

"كيف لي أن أعرف؟ أنا أعرف لأن والدي قال لي بنفسه عندما تعقبته أخيرا بعدما قالت لي المرأة التي اخذتني قصة أمي. كان والدي رجل واحد رجل قوي وثري. قال لي الحقيقة وثم ألقى بي في الشارع خارج القصر الكبير كالقمامة غير المرغوب فيها "

توقف كارل عن الحديث مقطبا وهو يفكر بما قد قاله لألينا. انه لم يكن ينوي مطلقا أن يقول ذلك وبالتأكيد لم يقل ذلك إلى أي شخص آخر. كان يريد أن يوجه

أسيرة في شباك العنكبوت

أمي. " توقفت ثم قالت عاطفيا " إنه يجب أن يكون من الصعب جدا بالنسبة لك ان تكبر دون أمك و.." "وفقا لأبي كنت محظوظا أنها ماتت وأني تربيت من قبل أسرة لا تحمل دم الغجر".

سدت الدموع العاطفية حلقها. وداخل رأسها يمكن أن ترى الطفل المسكين يعامل بقسوة "أنا كنت محظوظة جدا بوالدي" كان ذلك كل ما أمكنها أن تقوله "ولكن سيئة الحظ ربما لوجود أخ يسيطر على حياتك؟"

"فاسيلي يريد فقط ما هو أفضل بالنسبة لي. " دافعت عن أخاها غير الشقيق بسرعة.

"بالنسبة لك أولنفسه" رد كارل ثم أكمل قبل ان تسأله ألينا عن معنى كلماته " يجب أن نتناول الصحن الرئيسي قبل أن يبرد، آمل أنك تحبين الحمام البري

الفصل الثالث

أعمال أكبر وأكثر ربحية وأكثر استقرارا من امبراطورية والده فقط فاسيلي ديميدوف يقف الآن في طريقه.

نظر عبر الطاولة الى ألينا.

"عندما سمعت عن جمعية والدتك الخيرية عرفت على الفور أنه كان شيئا أردت أن أشارك به كمانح". وكان هذا بالتأكيد صحيح. فعندما عرف أن ألينا تريد أن تصبح أكثر انخراطا في ذلك قرر على الفور أن ذلك سيكون مجرد أداة مفيدة للفوز بثقتها.

"أنا أعرف كيف ان الجمعية تساعد الفتيات على التعليم. أنا معجب بك لأنك تريدين تحمل هذه المسؤولية. العديد من النساء الشابات في وضعك قد يسلمون هذه المسؤولية لشخص آخر." شعرت ألينا بالسعادة لاطراءه.

"أنا لا يمكن أن أفعل ذلك. كان هذا العمل هدف

أسيرة في شباك المنكبوت

"أوه لا" قال لها كارل بهدوء "هناك الكثير الذي آمل أن أستفيد منه من علاقتنا ألينا".

كان يتحدث وهو ينظر لفمها وشعرت ألينا بالاثارة ترفرف داخلها

"قولي لي المزيد عن أمك" دعاها فجأة فأعادها للواقع وللحقيقة أن هذا الاجتماع كان من أجل العمل

"لقد كانت شخصا مميزا جدا" أجابت وصوتها ناعم بالحب لأمها "يعتقد الجميع بذلك".

"بما في ذلك أخاك غير الشقيق؟ فبعد كل شيء كانت زوجة أبيه".

"أحبها فاسيلي كثيرا. عندما كان في الرابعة عشر اجتمع والدي في سان بطرسبرج حيث كانت أمي تعمل مدرسة للغة الإنجليزية في مدرسة هناك. توفيت والدة فاسيلي عندما كان في السابعة. لكنه أراد أن

الفصل الثالث

"نعم انه المفضل لدي" نظرت ألينا لكارل ثم قالت "انت تعرف ذلك أليس كذلك؟ وهذا هو السبب الذي جعلك تطلبه؟"

فكر كارل أنها لم تكن تماما دون أي ذكاء أو قدرة على التفكير بشكل تحليلي. فأعطاه ابتسامة صغيرة وقال لها "حسنا جدا أعترف بأنني طلبت من المطعم الأطباق المفضلة لديك أردت أن أترك انطبعا جيدا بالنسبة لك."

لم يكن يمكن ألينا أن تنظر مباشرة في وجهه. كان قلبها يرقص بفرحة وهي تفكر أن كارل كان يرغب في الواقع بإقناعها

"أنا الشخص الذي يجب أن يحاول إقناعك" استطاعت أن تقول له صوتها ناعم وأجش وإن كان قليلا بتلهف مع كل ما كانت تشعر به "على كل حال أنا سأكون الأكثر استفادة من تناول طعام الغداء معا."

أسيرة في شباك العنكبوت

طفولته ورفضه من قبل والده. كان قد أدار ظهره لروسيا تماما كما أدار والده ظهره له. لكنه لن يقول هذا لألينا. إنه يريد لها أن تظن بأنه يفهمها ويتعاطف معها.

نهاية الفصل الثالث

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنتديات ملاذنا الأدبية

الفصل الثالث

يتزوجا قبل أن يعلم أي منهما انهما يريدان الزواج على الرغم من ان والدتي كانت تقول انها عرفت منذ اللحظة الأولى أنها احبت والدي."

"أحبت أمي سان بطرسبرغ. وتعودا أن يأخذاني هناك كل شتاء. انها مدينة الرومانسية. كنت أحلم ... " ان تجدي الحب هناك؟ " اقترح كارل. هزت ألينا رأسها.

"أنا لست خيالية هكذا لأتوقع للعثور على الحب هناك لمجرد أن أمي فعلت ولكنني أعتقد أنه سيكون مكانا خاصا جدا للذهاب مع ... مع شخص مميز بالنسبة لي."

عرف كارل لأي سان بطرسبرج تشير ألينا، سان بطرسبرج من جانب الأغنياء وأصحاب الامتيازات. فبعد كل شيء كان واحدا منهم. لكنه كان يعلم أيضا سان بطرسبرج أخرى. سان بطرسبرج مدينة الفقر في

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الرابع

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

فصل الشتاء في روسيا

"هل تذكرين عندما وصلنا هنا قلت انك لا تخشين أن تكوني وحدك معي؟" كارل سألها.
 "نعم ... " صوتها كان ليئا بأنين من خيانة الذات.
 كانت تقف على حافة شيء خطير وبدأ ذلك مغربا جدا.

نظرت له بلا حول ولا قوة وكانت عيونه الخضراء الداكنة تلمع بمعرفة حسية لم تكن معروفة لها.
 "ربما كان يجب أن تكوني عذراء حكيمة وتهربين."
 كان يعرف أنها عذراء؟ كيف يمكن أن يفعل؟
 جعلتها عذريتها هدفا أسهل لنجاح خطته. لكنها ليست عذراء لأنها تفتقر إلى الاحساس بل لأن ذلك فرض عليها ربما من قبل أخيها لم يهتم كارل لماذا كانت لا تزال عذراء فلنجاح خطته انه يحتاج لإقناعها بحبه

الفصل الرابع

كانت الساعة الثالثة بعد الظهر وقد مر أكثر من ساعة منذ انتهاء الغداء وقد دعاها كارل للجلوس على الأريكة المقابلة له. الآن وقفت على استعداد للمغادرة وشعرت أليئا بالدوار من مزيج من الإثارة بداخلها من كم المال الهائل الذي تبرع به كارل وكأس الشمبانيا الذي أصر على شربه لتعزيز تلك الهدية.
 "لقد كنت سخيا جدا" قالت له واهتزت على قدميها لا شك بسبب السرعة التي وقفت بها قالت لنفسها وليس لحقيقة أن كارل كان يقف بجانبها الآن ويده تحت كوعها وهو يسير معها للباب.

بدأت أليئا تخطو نحو الباب ولكن يد كارل منعتها عندما حاولت أن تسأله لماذا احنى رأسه تجاهها. وبدأ أن الوقت توقف في حين اهتزت الأرض تحت قدميها كانت أنفاسه تحرقها وتدفقت أنهار من الإحساس كالتيارات التي جاءت مع ذوبان الجليد في

أسيرة في شباك المنكبوت

رسالة اعادها إلى عالم الواقع. فالتفتت نحو الصوت.
"اتركيه" أمرها كارل.

"قد يكون فاسيلي".

حذرتها نظرة قاتمة مظلمة من عيون كارل أنه لم يكن
مسرورا ولكن ألينا تعلم بأن فاسيلي سيقلق إذا لم
تجيب رسالته.

أسرعت إلى حقيبتها ويدها ترتجف أثناء قيامها
باخراج هاتفها ودققت في النص وقالت لكارل "إنها
من فاسيلي".

وظهر عبوس صغير على جبينها.
"شيء ما خطأ؟"

"ليس في الواقع. يقول فاسيلي أن المفاوضات ستأخذ
وقتا أطول مما كان يتوقع وأنه لن يعود الآن إلى
لندن لمدة خمسة أيام. كنت أطلع إلى اخباره
شخصيا عن تبرعك ولكن الآن سأرسل إليه رسالة بدلا

الفصل الرابع

رفع يده إلى عنقها وقال لها بهدوء "أنت تعرفين أنني
سأقبلك؟"

بدا قلبها يقفز إلى حلقها وبطنها تتوتر منع الإثارة
والرغبة وأغلقت عينيها

"لا!" قال كارل "لا لا تغلقي عينيك. أريد أن أنظر
إليها عندما أقبلك. أخبريني أنك تريدني كما
أريدك".

كيف يمكنها مقاومته إنها لا يمكنها أن تجد الكلمات
لوصف مشاعرها عندما شعرت به يقبلها

هذه الحاجة هذه الرغبة أنه الرجل الوحيد بالنسبة
لها إلى الأبد. إنها تعرف هذا داخل نفسها تشعر أن
هذه المعرفة بطريقة ما ولدت معها

"نعم أنا أريدك" قالت له بأنفاس يائسة صغيرة لاهثة
مع الإثارة

لكن صوت الهاتف من حقيبة يدها يخبرها بورود

أسيرة في شباك المنكبوت

انه يعرف بانه قادر على اخذها بين ذراعيه الآن لكنه يريد لها أن تكون من تتوسل لمستته صحيح أن جسده لا يوافقها لكن حاجته للنجاح في خطته أكبر؟ لكن منذ متى أراد امرأة بهذه الطريقة انه لم يفعل من قبل هذه الرغبة نتيجة رغبته في النجاح وليس لها علاقة بها ان عطاء ألينا الغبي واستجابتها غير المحدودة له هي المسؤولية عن ضعفها اذا كان شقيقها مسؤولا عن تعطيل خطته برسالة نصية اذن هي نفسها المسؤولية عن الحاجة التي يشعر بها في داخله أيضا لم يكن جزءا من الخطة أن يريد لها جسديا. خطة باردة وعقل واضح وجسد مسيطر تماما هو ما يحتاجه. لقد استثمر الكثير من نفسه الكثير للوصول إلى هدفه وها هو الهدف هناك وهو لا يريد المخاطرة بالفشل الآن. خاصة لأن جسده يريد امرأة واحدة امرأة واحدة تمكنت بطريقة أو بأخرى من لمس الظلام العاطفي

الفصل الرابع

من ذلك.

توتر كارل داخليا. فأخبر شيء كان يريد أن فاسيلي ديميدوف بوجوده في حياة شقيقته حتى يختار هو الوقت المناسب لإظهار هذه الحقيقة.

"لماذا لا تنتظري حتى يرجع؟ بعد ذلك يمكنك القيام أن تريه الشيك في نفس الوقت" اقترح بابتسامة.

"نعم. نعم" وافقت ألينا. شعرت فجأة بقرب كارل منها الآن أكثر مما كانت قادرة على التعامل معه. "أعتقد أنني يجب أن أغادر الآن" قالت لكارل.

"تهربين بعيدا عني؟" رد بسخريه.

ومن المؤسف أن شقيقها أرسل الرسالة في هذا الوقت كان جزء ضروري جدا من خطة كارل بأنه تكون ألينا تماما تحت يده وهذا لا يعني إثارتها فقط ولكن أن يمتلكها كذلك والفوز بثقتها بحيث ان يكون هو من تهتم به أكثر من أي شخص آخر بما في ذلك شقيقها.

أسيرة في شباك المنكبوت

كيف يمكنها أن ترفض بعد هذا؟

بعد خمس دقائق وصلت ألينا للممر الذي يؤدي إلى جناحها

خارج الباب تحولت ألينا نحو كارل. "شكرا لك على تبرعك" قالت وصوتها يليين "وشكرا لك على السماح لي بالحديث عن أمي وعن سان بطرسبرج."

سان بطرسبرج. بالطبع! لقد قالت له كم هي تظن أنها مدينة رومانية وخاصة في هذا الوقت من السنة مع مواطنيها الأثرياء يهربون لمناخ أكثر دفئا هربا من قبضة الشتاء الجليدية

ابتسم لها كارل ابتسامة بطيئة "لم شعري بخيبة أمل لوقتنا معا؟"

حاولت ألينا أن تبدو غير مكترثة ولكن قلبها ارتطم بشدة واشتبهت بانه يجب ان يكون قادرا على سماع ذلك.

الفصل الرابع

بداخله ذلك الجزء الذي لا يزال خارجا عن إرادته بطريقة ما.

كانت ألينا تبدو متوترة وهي تمسك حقيبة يدها بطريقة أوضحت رغبتها في الذهاب والفضل يعود لشقيقها عبر الأثير

"أنا سأمشي معك إلى جناحك" قال كارل لها ورفع يده عندما بدأت في الاعتراض. "أرجوك. ربما ليس هو الشيء الصحيح الإشارة إلى مثل هذه الأمور لكنني أفضل الكلام الواضح وأعتقد أن ما حدث بعد ظهر اليوم كان منعظا لم يتوقعه أيا منا مما جعلني أشعر ... حسنا دعينا نقول فقط أن ما حدث بيننا لمس شيئا في داخلي وهذا يعني أن في الوقت الحالي أنا لا أريد من أي رجل آخر ان ينظر إليك. لهذا السبب يجب أن تسمح لي بأن أكون غيورا قليلا وأوصلك بأمان الى باب جناحك."

أسيرة في شباك المنكبوت

التي يجعلها تشعر بها.

"يمكنني بالكاد تحمل ابتعادك عن عيني." قال كارل وضحك ضحكة صغيرة كان مترددا حقا في السماح لها بالذهاب. ولكن ذلك لأنها كانت في غاية الأهمية لخطته وليس بسبب رغبته غير المرغوب بها. "هناك الكثير أريد أن أشاركك به."

قال وصوته أعمق وخشن قليلا. ثم اكتشف أن كلامه يعزز ارتفاع الرغبة التي اشتعلت بداخله وأغضبه خيانة جسده له

"لكن أريد أن يبقى ذا بيننا حاليا" وتابع بهدوء "أنا لا أريد مشاركتك مع أي شخص آخر. أنا أعلم أن..." وبالطبع ألينا تعرف بالضبط ما يقصده. لكنها لا يمكن أن يفهم فاسيلي الأمر وسيبدأ بسيل من الأسئلة التي لا تريد مواجهتها. "أشعر بنفس الطريقة" أكدت لكارل..

الفصل الرابع

"أنا... "هزت رأسها.

"هل يساعد إذا قلت أولا أنني أحببت كل دقيقة من وقتنا وآمل أن نتمكن من تكرار تلك المتعة؟" سألها كارل واستمر دون إعطائها الفرصة للرد "أنا لا أريد التسرع أو الضغط عليك ألينا ولكن أعتقد أن الجاذبية بيننا. خاصة جدا. ومميزة جدا. و لم توجد أي امرأة على الإطلاق جعلتني أشعر بهذه الطريقة التي لديك."

هذا بالطبع كان صحيحا. بسبب اتصالها مع فاسيلي أثارت مشاعر لا توجد امرأة أخرى كانت قادرة على إثارتها

"أريد أن أراكي مرة أخرى غدا إذا سمحت لي؟" "نعم." تمكنت ألينا من نطق كلمة واحدة وهي غير قادرة على التنفس و شعرت حقا كما لو أنها داخل عالم جديد عالم سحري حقا محوره كارل والطريقة

أسيرة في شباك المنكبوت

دفعها بعيدا وقال لها بصدق "إذا لم تدخلني الآن لن أتركك وجناح أخيك ليس المكان الذي أريد ..."
هزت ألينا رأسها لا تريد منه أن يوضح ما كان يعنيه لأنه إذا فعل سيكون له تأثير عليها بشكل سيء للغاية يجعل من المستحيل أن تتركه هي أيضا
"غدا" قال كارل لها. "سأتي غدا وعندها ..."
"ساكون مستعدة" أكدت ألينا له بشجاعة وصدق

نهاية الفصل الرابع

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمننديات ملاذنا الأدبية

الفصل الرابع

"أذن سيكون هذا سرنا الآن."
فتحت ألينا الباب و تحولت للنظر لكارل ثم وضعت يدها على ذراعه
"شكرا لك" قالت له بهدوء. "شكرا لكم على التبرع وشكرا لك أكثر من أي شيء لهذا" همست بصوت مبحوح وانحنى إلى الأمام وقبلته.
لم يكن يمكن لكارل سوى أن يكره بغضب غير منطقي انها كان ينبغي أن تدرك أنها لا يجب أن تثق به بهذه السهولة؟ ألا تدرك كم تجعل مدى نفسها ضعيفة؟ وأنها قد تتعرض للأذى؟ لكم متى اهتم هو في أي وقت مضى حول أنه يمكن أن يؤذي أحدا؟ أبدا فهذا الطريق طريق الضعف والتدمير الذاتي. انه يحتاج الى البقاء قويا ليصل إلى هدفه. فهو عندما يصل إلى هذا الهدف سيكون قادرا في النهاية على التخلص من ازدراء والده له والسير بعيدا عن ذلك.

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الخامس

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي
تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

كانت أصابع ترتعش وكافحت مع نظام قفل الباب واجتاحها كارل في اللحظة التي فتحت بها الباب وأغلقه ببركة من قدمه ثم ضمها إليه ليقبلها بعاطفة وجوع

"أنا أريدك وليس لدي أي قدرة على ضبط النفس وظللت مستيقظا أفكر طوال الليل أنني أحرق لأنني لم أخذك معي. ولكن ما سيكون بيننا يستحق أكثر بكثير من مجرد غرفة نوم في فندق فأنا أريد أن تكون المرة الأولى لنا معا في مكان ما خاص جدا".

همس كارل كل كلمة في أذنها وجعلتها كلماته تشعر تجاهه بشعور رائع لأنه يريد أن يكون كل شيء مثاليا وزاد هذا الشعور عندما قال لها "أريد أن أجعل الأمر مميزا لك".

"وجودك ما يجعله مميزا" أجابت ألينا بارتجاف صوتها خان عواطفها. "أنت مميز ورائع كارل و... وأنا

الفصل الخامس

كانت سعيدة جدا وإذا كانت تظن أنها قبل كانت قد عرفت السعادة من قبل فانها كانت على خطأ وتلك السعادة كانت مجرد ظل باهت لما تشعر به الآن بسبب كارل.

كانت بالكاد نامت واستيقظت في وقت مبكر هذا الصباح مع وجود فائض من الطاقة جعلها تسير في الغرفة وهي تمسك هاتفها المحمول تنتظر بفارغ الصبر اتصال كارل الذي وعدها به يوم أمس لم يكن خيالا منها لا انه حقيقي.

رن الجرس خارج الجناح ثم في غضون ثانية رن هاتفها المحمول.

"نعم؟"

"إنه أنا"

سمعت صوت كارل يرد عليها
"أنا بالخارج ادخليني"

أسيرة في شبك المنكبوت

شيء كان من سيكون الأمر أكثر صعوبة بالنسبة له لو كانت تشك بدوافعه.

وبغض النظر عن مدى استعدادها بتركه يرى كيف تشعر نحوه الآن فإنها ستكون أكثر حيلة بعد أسابيع قليلة من الآن عندما يسير بعيدا عنها مع جائزته ويترك لها أحلامها وكبرياتها محطمين.

تصلب كارل من أفكاره. آلامها لا تهمه إنها لا تهمه لديها شقيقها الثري ليعتني بها ويحميها وهي نشأت مع والدين محبين. كان التناقض بين طفولتهما ضخما فهي ولدت من اتحاد بين شخصين يحبان بعضهم البعض ولا شك انهما قد رحبا بولادة طفل للاحتفال بهذا الحب. اما هو فقد ولد من اتحاد لسوء المعاملة والاحتقار من جانب والده وسذاجة من جانب والدته. كان طفلا تخلي عنه والده وتركته والدته دون حماية. عبس كارل وهو يفكر انه لا يريد الانجرار إلى آلام

الفصل الخامس

محظوظة جدا أنني التقيتك"

توتر كارل غريزيا من كلماتها العاطفية وأراد رفضها وأن أقول لها أن آخر شيء كان يريده من أي شخص هو علاقة عاطفية فالعلاقات العاطفية لا مكان لها في حياته أبدا. كان قد تعلم مبكرا أنه أكثر أمانا بعيدا عن العواطف ما عدا بالطبع ذكرياته عن رفض والده تلك العواطف جعلته يحقق لنفسه ما لم يكن والده قادرا على تحقيقه.

وضعف ألينا نحوه أغضبه. كان ذلك مسؤولية والديها أن يعداها لمواجهة حقائق الحياة القاسية وواجب أخاها الآن وإذا لم يفعلوا ذلك اذن لماذا ينبغي أن يثير ذلك غضبه كثيرا؟ وخصوصا عندما كان ضعفها هذا أساس نجاح خططه للفوز بهذا العقد

بالتأكيد ليس ضميره؟ فهو ليس لديه ضمير ليس عندما يكون الأمر مهما له.. اذن لماذا هو غاضب؟ فبعد كل

أسيرة في شباك المنكبوت

"خمس دقائق؟ ولكن ..."

"ثقي بي ألينا" قال لها كارل بشدة. "ثقي بما تشعرين به لعل ما حدث بيننا أمس حدث بسرعة جدا لكلينا. ولكن... وهذا لا يجعل ما بيننا خطأ. "انخفض صوته ليصبح همسا "لا شيء يمكن أن نشترك معا يمكن أن يكون خطأ. كل ما أريده هو الفرصة لأثبت لك كيف انت مميزة جدا بالنسبة لي... كيف هو من المميز أننا يمكن أن نكون معا. ولهذا نحن بحاجة للخصوصية ومكان خاص جدا. إذا كنت سمحتي لي بأن آخذك هناك."

جاء اللون وذهب في وجهه ألينا إنها تعرف أن المكان الذي كان يتحدث عنه لم تكن مجرد مكان كيف يمكن ان ترفض. كيف يمكن ان تقول له انها في حاجة الى مزيد من الوقت وأنها تحتاج إلى مزيد من المعلومات..

الفصل الخامس

طفولته لقد أصبح رجل آخر الآن رجل فخور بأن يقول بأن والدته كان غجرية وانه يملك كل المهارات ليصبح ما كان عليه الآن. على عكس ألينا لم يكن لديه مزايا لتساعده خلال الحياة لكنه كان لا يزال قادرا على تحقيق أهدافه

"لقد رتبت لك مفاجأة" قال لها.

"مفاجأة؟ أي نوع من المفاجآت؟" طالبت ألينا.

"إن النوع الذي يتطلب جواز سفر. لديك جواز سفر أليس كذلك؟"

جواز سفر؟ كان يأخذها بعيدا في مكان ما؟ قفز قلب ألينا "نعم بالطبع ولكن..."

"لا مزيد من الأسئلة" قال لها كارل باستبداد مطلق قبل ان ينظر في ساعة يده الذهبية

"سأعطيك خمس دقائق إما أن تقولي نعم وتأتي معي أو تقولي لا وتبقي هنا."

أسيرة في شباك المنكبوت

جسدها أيضا. كانت الصور المستحضرة من كلمات كارل مثيرة وجعلتها تشعر بالدوار "لديك ثلاث دقائق الآن" ذكرها كارل. "ولا تنسي جواز سفرك".

"ولكن أريد أن أعرف شيئا" احتجت ألينا. "هل نحن ذاهبون لمكان حار في مكان بارد أو...؟"

"نحن سنذهب أولا إلى المطار ولهذا ستحتاجين إلى معطف أكثر من ذلك أنا لست على استعداد أن أقول لك"

كان ينظر في ساعته مرة أخرى. كان واقع كيف سيكون الأمر لو رحل بدونها هو الدافع الذي جعل ألينا تركض تقريبا الى غرفة نومها. لكنها وقفت لثوان لتكون قادرة على ترتيب أفكارها ولتتذكر ما تريده.

وأسرعت الى خزانة الملابس واختارت بعض الأشياء

الفصل الخامس

أخذت نفسا عميقا ثم قالت "وماذا أحتاج لأحضر معي؟" "القليل جدا".

عندها أحمر وجه ألينا وضحك كارل. كان مركزا على خطته حتى أنه نسي لدقيقة كيف أنها كانت عديمة الخبرة.

"آه أنت تتخيلين أنني أخطط ألا ترتدي سوى الحد الأدنى من الملابس؟" هز رأسه. "هذا ليس ما قصدته على الإطلاق كان يجب أن أقول أنك تحتاجين لحزم بعض الأساسيات فقط. البقية سوف نشتريها عندما نصل وجهتنا". وتوقف ثم قال لها بهدوء "الى جانب ذلك عندما أمارس الحب معك لن يكون قليل جدا ما ترتديه سوف تكون بشرتك فقط لأن الغطاء الوحيد الذي سوف تحتاجينه هو لمستي".

كان وجهها الآن أكثر سخونة من أي وقت مضى و

أسيرة في شباك المنكبوت

سفرها في جيب معطف الداخلي الذي كان يرتديه فوق بدلته

ترددت ألينا وقد أدركت فجأة معنى أن تأخذ بيده وأنها خطوة عملاقة قهي ستترك خلفها أمان وحماية أخيها المحب للذهاب مع رجل كان حتى يوم أمس شخص غريب وكانت تعرف انها اذا ذهبت معه فهذا يعني انه كان مقدرا عليها أن تعطي قلبها ونفسها.

ولكن الحب الحقيقي يأتي مرة واحدة واذا أعطت نفسها لكارل فسيكون ذلك للأبد.

رحب المضيف بألينا عند باب الطائرة الخاصة التي تحمل شعار شركات كارل وابتسم في وجهها وهو يقودها للمقصورة الفخمة في حين كان كارل يتحدث مع الطيار.

"نحن جاهزين للاقلاع" قال المضيف لها

ابتسمت ألينا وهزت رأسها انها ليست غريبة على السفر

الفصل الخامس

الأشياء وأخذت جواز سفرها من درج الطاولة ووضعت في حقيبة يدها ثم أمسكت سترة رمادية داكنة من الكشمير

"أربع دقائق" قال لها كارل عندما ظهرت مرة أخرى في غرفة الجلوس مع حقيبتها. "دقيقة تأخير هذا كثير جدا. يجب أن أطلب بتعويض" ونظر لقمها بطريقة قالت لها انه يفكر في تقبيلها

"هل أحضرت جواز سفرك؟" سألها وقد أصبح أسلوبه عملي فجأة.

أومأت ألينا رأسها وأعطته الحقيبة تلقائيا وعندما لمست أصابعهم بعضها شعرت ألينا بجسدها كله يرتجف من الإثارة وإذا كان هذا الاتصال الوجيه يمكن أن يكون له هذا النوع من التأثير عليها اذن كيف ستشعر حقا عندما يمارس الحب معها؟

"تعالى" أمرها كارل ومد يده اليها بعد ان وضع جواز

أسيرة في شباك المنكبوت

وبالتأكيد ليست الغيرة هي السبب

"أنت لم تخبرني الى أين نحن ذاهبون" ذكرت ألينا كارل عندما جلس بجانبها وبدأت الطائرة تتحرك "لا وأنا لا أنوي أن أقول لك. انها مفاجأة أتذكرين؟" "ولكن هل يمكن أن تخبرني كم تستغرق الرحلة؟" اقترحت ألينا.

"حوالي سبع ساعات" قال لها بسرعة. "ويمكن لسبع ساعات أن تأخذنا إلى أماكن كثيرة. نيويورك أو دبي حيث الكثير من الروس يحبون الذهاب هربا من الطقس البارد."

ضحكت ألينا. "فاسيلي يحب بالتأكيد الذهاب هناك. انه يكره البرد."

"ثم هناك منطقة البحر الكاريبي" واصل كارل.

"هل يمكن أن تقول لي ببساطة إلى أين نحن ذاهبون بدلا من أن أخمن"

الفصل الخامس

بالطائرة الخاصة فشقيقتها يملك واحدة بعد كل شيء قد تكون هذه أصغر قليلا من طائرة فاسيلي ولكنها فاخرة

"هذا الباب يؤدي إلى منطقة عمل السيد اندروفونوف وهذا الباب يؤدي الى الحمام والمطبخ هل لي أن آخذ معطفك؟"

أومات ألينا برأسها ونزعت معطفها. كان المضيف شابا وسيما كانت هناك نظرة معينة في عينيه عندما وقع بصره على جسدها أخبرتها أنه انجذب اليها.

رأى كارل الذي كان على وشك دخول المقصورة الطريقة التي نظر بها مضيفه لألينا وهو يأخذ معطفها ولصدمته شعر بمشاعر وحشية من التملك جعلته يسير من المدخل إلى جانب ألينا بلحظة

وقال لنفسه انه يشعر بذلك نظرا لأهمية نجاح خطته. ونظرا لسداجة ألينا. وليس لأي مشاعر تملك تنتابه

أسيرة في شباك العنكبوت

وانحنت نحوه بحب
نظر لوجهها المضيء وانتابته رغبة مفاجئة صدمته
وجمدته. كان يجب أن تكون هي الشخص الذي
يريده وليس العكس.
وصل إليها ليدفعها بعيدا ولكن حركة مفاجئة من
الطائرة جعلت ألينا تفقد توازنها وتسقط عليه ولم يترك
كارل أي بديل آخر غير الاستسلام لغريزية الحماية
بداخله وعندما أصبحت بين ذراعيه ارتجف جسده
كرد فعل لوجودها هناك
ولم يستطع السيطرة على الرغبة بداخله وجذبها
ليعانقها ولم تكن المدينة الأكثر جمالا في العالم
بالنسبة لألينا لم تكن سان بطرسبرج التي أسرت
انتباهها ولكن كارل نفسه
واعترف ألينا انه لم يكن يهم أين المكان ما يهم كل ما
يهم بالنسبة لها الآن هو كارل نفسه.

الفصل الخامس

"آه ولكن إذا فعلت ذلك ما الذي ستفكرين فيه لسبع
ساعات بعد ذلك؟" طلب كارل بهدوء.
قد تبدو بريئا كلماته لكن ألينا عرفت أنها ليست
كذلك تماما كما كانت تعرف جيدا بالضبط ما كان
على وشك أن يحتل أفكارها لسبع ساعات القادمة.
ولن يكون ذلك وجهتهم بقدر ماذا سيحدث عندما
يصلوا تلك الوجهة. كارل يلمسها يأخذها إلى
الفراش. كارل كارل كارل.
بعد سبع ساعات في وقت لاحق وبعد تناول غداء
لذيذ من سمك السلمون المدخن يليه سمك القاروس
مع الخضار المطبوخ ثم موس البرتقال والشمبانيا
وبعد لمحة واحدة من نافذة الطائرة عرفت ألينا
بالضبط أين كان يأخذها كارل. وأنار وجهها من
الفرحة والإثارة "سان بطرسبرج! أوه كارل. شكرا لك.
انت تذكرت ما قلته لك عن ذلك". وامسكت ذراعه

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل السادس

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شبك المنكبوت

خاطر ومن خلال اختيارها الخاص. الآن استطاع بسهولة قراءة عقلها سألها بهدوء "كنت تتوقعين بأننا سنتقاسم الغرفة؟"

"نعم" أجابت ألينا بصدق وهي تفكر كيف بسهولة يقرأ عقلها الطريقة التي خلقت رابطا خاصا جدا بينهما. "هذا يجب أن يكون نابعا من رغبتك واختيارك" قال كارل. "لقد خطفتك عمليا الى هنا ولكن الخيار وقرار مواصلة الرحلة يجب أن يكون معك. سيكون عليك أن تقرري ما إذا كنت ترغبين في دعوتي لسيرك أو لا. وهذا هو السبب في أنني اعطيتك غرفتك الخاصة. هذه هي هديتي لك. كما أن خيار أن تعطيني نفسك سيكون هديتك لي"

كلماته ضربت على وتر حساس عاطفي عميق داخلها بالقول وكانت ألينا على وشك البكاء. كان رائعا جدا "الليلة سنتناول العشاء هنا وأريد أن أقول لك أنني

الفصل السادس

"هذه هي غرفتك ولذا فإنني سأتركك لترتاحي لدينا ساعة واحدة قبل العشاء" "غرفتي؟"

كانت ألينا واعيا لحقيقة أنه بالكاد كان قد تحدث منذ اخذتهما المروحية من المطار الى واحدة من الجزر الصغيرة في دلتا نهر نيفا حيث هذا المنزل الذي أخذها اليه كارل كان البيت جوهرة من الكمال "هذا المنزل جميل جدا! هل هو لك؟" هز كارل رأسه. "لا لقد استأجرته"

الآن وإشارته إلى الغرفة لها جعلها تنظر إليه بعدم يقين الخلط. كانت تفترض أنها سوف تتقاسم الغرفة وستنام في سرير كارل. لم يكن لديها خبرة سابقة لتوجيهها لتقول لها ما تفعله.

رأى كارل خيبة الأمل في نظرة ألينا. كان جزءا هاما من خطته أنها ينبغي أن تكون من تريده عن طيب

أسيرة في شباك العنكبوت

وما مر به في مرحلة الطفولة جعله يقسم ألا يكون ضعيفا مرة أخرى أبدا نحو أي شيء أو أي شخص. "أنت قدرتي كارل" ردت ألينا وصوتها يختنق من العاطفة.

"ومصيرك يكمن في يدي" قال كارل لها بلطف وغادر كانت وحدها في جناحها. وحدها ولكن ليست وحدها. إنها لن تكون وحدها مرة أخرى بسبب كارل. يمكنها سماع صوته داخل رأسها ثم سمعت رسالة واردة على هاتفها المحمول.

وشعرت بالذنب عندما رأت أنها من فاسيلي. فاسيلي الذي يعتقد أنها في لندن ولكن ليس هناك حاجة لأن تشعر بالذنب فبعد كل شيء فاسيلي لا يخبرها إذا كان يقضي وقته مع امرأة. كانت ناضجة ولها كل الحق في الاحتفاظ بحياتها الخاصة خاصة. عندما يقابل فاسيلي كارل سيحبه ويعجب به بالطبع. كيف

الفصل السادس

أعزم بذل قصارى جهدي لأجعلك تريدين ما أعرف بالفعل أنني أريده بشدة ولكن في نهاية المساء إذا لم أنجح اذن..."

ال نظرة التي أعطاها لها جعلتها تشعر بالدوار "اذن هناك دائما غدا وبعد الغد حتى تقررين أنك على استعداد"

إنها تريده بشدة. رفته تجاهها زادت من حبها له. كانت تحلم دائما برجل يمكنها أن تثق به ولكنها لم تتوقع العثور على واحد.

"أنت القطعة المفقودة التي من شأنها أن تكمل حياتي ألينا. وأنا أصدق هذا أكثر مما أصدق أي شيء آخر."

كان يتحدث عن الحقيقة فقط حتى لو كان ما يشير إليه هو الهدف الذي يريده اعترف كارل داخليا. لا مكان للحب في حياته. الحب للرجال المستضعفين

أسيرة في شباك المنكبوت

لنفسها من المحلات التجارية ولكن الآن عليها أن تستمر في ارتداء نفس الملابس بينما كانت تسير تجاه الحمام رأت مذكرة على واحد من أبواب خزائن غرفة خلع الملابس فتوقف لتنظر اليها وقرأت "ألينا افتيحي".

لم تتردد وفتحت الخزانة ثم وقفت تحديق بذهول سعيد كانت ممتلئة بملابس قد اشترتها في بداية فصل الشتاء من المحلات التجارية المفضلة لها بلندن أو بالأحرى كانت جديدة لاحظت ألينا عندما نظرت اليهم عن كثب

كيف نظم كارل هذا. كيف عرف بالضبط ما اشترته لنفسها؟ كانت ألينا مرتبكة وممزقة بين الضحك وعدم التصديق.

وبعد عشر دقائق وبعد دش سريع اخذت فستان من الحرير كانت قد وقعت في حبه في اللحظة التي رآته

الفصل السادس

يمكن ألا يفعل ذلك؟ وسيشعر بالراحة لأنها أعطت حبها لشخص في وسعه احترامه

كان فاسيلي يكره الرجال المستهترين ذو الآباء الأثرياء الذين ليس لديهم حاجة لكسب عيشهم كان يحتقرهم. ولكن يحتقر أكثر صائدي الثروات من الشباب العديد من الفتيات في مدرستها تورطو مع هذا النوع من الرجال الذين كانوا يقابلونهم في الملاهي الليلية أو غيرها. والعلاقات المتبادلة هذه تشوه سمعة الفتيات المعنية وكذلك عائلاتهم كما قال لها فاسيلي. فأخاها غير الشقيق له بعض وجهات النظر قديمة الطراز نوعا ما حول سمعة الأسرة.

بعثت لشقيقها رسالة وأكدت له أنها على ما يرام ثم نظرت في ساعتها. باقي خمس واربعين دقيقة على تناول الطعام مع كارل مما يعني أنها من الأفضل أن تأخذ حماما سريعا. غدا ستكون قادرة على شراء شيء

أسيرة في شباك المنكبوت

الطاولة المحضرة باتقان.
 حدثت ألينا اليه بعشق بعد ان انتهوا من تناول
 مقبلات الكافيار و شرب نخب الشمبانيا
 "لقد جعلت كل شيء مثاليا سانت بطرسبرغ هذا
 البيت ملابسي. لا أستطيع أن أتخيل أي شيء يمكن
 أن يكون أفضل من هذا."
 نظر كارل في عينيها ثم ترك نظراته تنزلق إلى شفتيها
 وتبقى هناك.
 "آمل أن هذا غير صحيح" قال بهدوء. "لأنه يمكن أن
 ؤكد لك أنني أستطيع أن أجعل هذه الليلة أفضل
 من ذلك وأن تبقى في خيالنا للأبد"
 أخذت ألينا جرعة من الشمبانيا. انها لا تستطيع أن
 تأكل شيئا والإثارة تسيطر عليها ووضعت شوكتها جانبا
 "ما الأمر؟" طلب كارل. "أنت لا تأكلين."
 "أنا لست جائعة" ردت ألينا ثم أضافت بصوت مبحوح

الفصل السادس

فيها بالمحل ولكن الآن لم تكن الإثارة حول الثوب
 هي التي جعلت يديها ترتجف بل كان كارل هو
 المسؤول عن هذه الإثارة وشوق في أن تكون معه.
 بعد ساعة تماما كان هناك طرق على باب غرفة نومها.
 وكان كل ما يمكن أن تفعله عندما فتحت الباب لتجد
 كارل خارجا يرتدي حلة داكنة كما لو انه كان يعرف
 انها سوف تختار ارتداء شيء رسمي هو أن تقول
 "كيف..؟"
 "بالسحر" ورفض أن يقول أكثر من هذا وعرض عليها
 ذراعه لتمسكه على الطراز القديم
 "لا يمكنني أن أصدق أن كل هذا يحدث بالفعل
 "غمغمت ألينا بفرحة وهو يرافقها للطابق السفلي.
 "صدقي" قال كارل لها وهي تعبر الردهة الرخامية
 وبعد ذلك تحركا من خلال غرفة الرسم إلى غرفة
 الطعام حيث حياهما نادل سحب لها كرسي على

أسيرة في شباك المنكبوت

التخلي عن خطته؟ هدفه؟ طوال سنين حياته؟ لماذا؟
لإنقاذ امرأة لا تعني له شيئا من الألم؟ هل هو مجنون؟
كان غاضب من نفسه وتجاهل كارل عمدا هذا الخيار.
لم يكن هناك سوى طريق واحد يريد أن يتبعه وكان
ذلك الطريق قد رسمه لنفسه منذ سنوات مضت.

لماذا لم يقل كارل شيئا؟ أي شيء؟ انه ما زال صامتا
وقفز قلب ألينا في صدرها وهي تفكر بأنها أخطأت
على نحو ما

ولكنه تحرك فجأة وسحق المنديل في يده قبل أن
يضعه على الطاولة ثم وقف. راقبته ألينا يمشي نحوها
وانفاسها محتبسة داخل صدرها.

وصل كارل إليها وأخذ يديها وسحبها بلطف على
قدميها "أتعنين ذلك؟"

كانت الراححة مختلطة داخلها بالإثارة والشوق "نعم.
أوه نعم. " اهتز صوتها

الفصل السادس

"على الأقل ليس للطعام"

نظر كارل في وجهها لفترة طويلة دون أن يقول أي
شيء وتساءلت ألينا عما اذا كان قد فهم ما تقصده أو
الأسوأ من ذلك إذا فهم ولكن لا يريد ذلك. كان الأمر
جديدا وغير مألوف لها..

أبقت صراحة ألينا كارل في كرسيه. كان معتادا على
طرق النساء الأكثر دهاء كما كان على دراية بحيلهم
عندما يريدونه ولكن الصدق المطلق في كلمات ألينا
وجنبا إلى جنب مع عدم اليقين لمس شيئا فيه شيء لا
يريده شيء ليس لديه الحق في أن يكون هناك وهو
بالتأكيد لا يريد أن يكون هناك

يتبعه شعور آخر غير مألوف وغير مرغوب أخبره بانه
يمكن ان يتوقف الآن ويدير ظهره لخطته ويسمح لها
بالذهاب برفق والسير بعيدا عن هذا مع قلبها مجروح
فقط

أسيرة في شباك العنكبوت

عندما نصل لغرفة النوم الخاصة بك. لذا إذا كان هذا هو ما تريد منه.."

"أنت. كل ما أريد "أصرت ألينا بحماس.

كان يمكن لكارل أن يشعر بها ترتعش بين ذراعيه تحت قوة كلماته وأشتعل جسده في موجة من السرور من معرفته مدى رغبتها به. وبسبب ذلك فقط. كان يريد لها بشكل خطير تجاوز كل سبب منطقي.

تمكن كارل بطريقة أو بأخرى من الانتقال من غرفة الطعام إلى باب غرفة نومها دون أن تشعر ألينا كان باب غرفة النوم مفتوحا ولكن بدلا من يخطو كارل إلى الأمام للاستيلاء على جائزته ظل واقفا وقد سيطرت عليه عاطفة غريبة بإحكام وثبتته مكانه.

لماذا كان يتردد؟ كانت هذه خطوة في غاية الأهمية على طريق تحقيق خطته أكثر أهمية من أي من الخطوات الأخرى التي اتخذها. خطوات اتخذها

الفصل السادس

كان نجاحه في خطته هو سبب المشاعر التي تغمره الآن. كانت الرغبة في النجاح هي التي تجعل قلبه ينبض بسرعة. وليس أي رغبة حقيقية بها.. لم يكن هناك أهمية لشاعرنا نحوه. كان ذلك مستحيلا وغير مسموح به.

ولكن معرفة هذا لا يعني أنه لا يجب أن يقنعها أنه يريد لها. وكان هذا هو السبب في أنه لا بد أن يمارس الحب معها كما لو أنها كانت كل شيء بالنسبة له "هل لديك أي فكرة عن كيف أشعر الآن؟ هل لديك أي فكرة كيف احتلت كل أفكاري منذ يوم أمس؟" كلماته رددت بشكل وثيق ما كانت تشعر به وجعلتها غير قادرة على الكلام ناهيك عن السيطرة على المشاعر التي تنفجر من خلال جسدها.

"أريدك كثيرا. لذا أحذرك أنه إذا تركنا هذه القاعة الآن لا أستطيع أن أعدك بأنني سأسمح لك بالذهاب

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل السادس

بسهولة ضد محاولات رجال آخرين وقفوا في طريق مسيرته المالية الناجحة. لقد سحقهم اذن لماذا كان يتردد الآن عندما كل ما عليه القيام به هو أن يأخذ ببساطة ما يقدم اليه؟ كان بالتأكيد ليس خائفا من فعل ذلك؟ يخشى أنه بأخذ ما تعرضه ألينا قد تأخذ منه أيضا شيئا ليس لديه الرغبة في منحه؟ يخشى أنه بطريقة ما بأخذه قلبها سيدفع ثمن سيكون في نهاية المطاف ثقيلا جدا عليه؟ يخشى تخطي مدخل غرفتها بسبب ما قد يكشفه ذلك عن نفسه له؟ أبدا.

انحنى إلى أسفل وحمل ألينا بين ذراعيه لقد سار في المسار الذي اختاره وأغلق خلفه كل الأبواب المفتوحة التي كان قد فتحها للوصول الى المكان الذي كان فيه الآن.

نهاية الفصل السادس

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل السابع

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

وقت مضى.....

كانت آمنة بين ذراعي كارل "أنا محظوظة جدا أنني التقيت بك" همست "أحبك كارل أنت كل شيء بالنسبة لي"

شيء لطيف، شيء رائع قفز مثل وميض الضوء في الظلام شيء كان يحدث بداخله. شيء خطير جدا هذه المشاعر تجعل منه ضعيفا كما كان وهو صبي، وكان قد وعد نفسه انه لن يكون ضعيفا مرة أخرى. لذا عليه ألا يستسلم وليدع ألينا تكون عاطفية بحماقة. تلك المشاعر لا يمكن ولا يجب أن تمسه

وقد جعل غضب الداخلي ضد هذه الثغرة صوته حاد قليلا وهو يقول لها الحقيقة. "وأنت كل شيء بالنسبة لي."

ملأت نبرة صوت كارل قلب ألينا بالحب تجاهه. لقد أصابه الخجل من التحدث عن عواطفه بلا شك،

الفصل السابع

حملها إلى غرفة نومها ووضعها على السرير وجلس بجانبها وهمس في إذنها "أتمنى ألا أخيب توقعاتك" "أنا الشخص الذي من المرجح أن يخيب توقعاتك" ردت ألينا باضطراب.

"هذا غير ممكن" رد كارل.

وقبلها مرة أخرى ببطء، وجذبها نحوه وغرقا في عالم خاص بهما.....

"أنا أحبك". صرخت ألينا وكانت ردة فعل كارل العقلية هو الفزع كان يعلم أنها لمست شيئا داخله جردته من كل دفعاته. كان ذلك خطأ ألينا. أنها تسببت له بشعور لا يرغب به. شيء كان قد وعد نفسه منذ فترة طويلة انه لن يشعر به.

الخطأ لا بد له من التركيز على ذلك وعلى هدفه وليس التفكير في احساسه عندما شعر كما لو أنه يضم كل شيء يريد به بين ذراعيه كل شيء أراد به في أي

أسيرة في شباك المنكبوت

"كان هذا المكان حيث يعيش والدي، حيث جئت لرؤيته بعد أن اكتشفت أنه والدي".

جعلتها المرارة في صوت كارل تتألم من أجله. وتشكر حظها على والديها الذين قدما لها حبا كثيرا. لم تستطع تحمل التفكير في كيفية شعور كارل لدى رفض والده له وكيف انه عانى عاطفيا وهو يتوق إلى حب والده

"أنا آسفة لأنك عانيت هكذا" قالت له بهدوء. "ولكن خسارة والدك هي الفادحة فبرفضه لك تخلي عن حبك له كان أعمى جدا ليعرف ما كان يحرم نفسه منه"

"كان هذا هو اختياره" قال كارل باستخفاف ردا على ذلك.

كانت ألينا تعرف أنه لا يفضل الحديث عن طفولته أو والده.....

الفصل السابع

وذلك نتيجة لطفولته غير السعيدة. مع حبها له ستجد وسيلة لتخفف هذا الألم وتخفف من الذكريات المؤلمة لرفض والده القاسي له.

قضوا ثلاثة أيام معا في سان بطرسبرج. أروع ثلاثة أيام بالنسبة لألينا، أكثر روعة من أي شيء يمكن أن تتصوره. أن تستيقظ في الصباح على لمساته وقبلاته، أمضوا أيامهم يتجولون بالمدينة التي كانت تعرفها جيدا وكانت سعيدة أنها قادرة على أن تربه الكنوز التي لم يقم بزيارتها من قبل. لكن هناك شيء ألقى بظلاله على سعادتهم معا، كان ذلك بعد ظهر أحد الأيام عندما كانا يسيران معا يدا بيد في الحي القديم، مع هندسته المعمارية الأنيقة التي تنتمي إلى عصر مضى. ظنت ألينا في البداية عندما توقف كارل خارج أحد المباني ببساطة أنه توقف معجبا به ولذلك قالت "إنه مبنى مميز، أليس كذلك؟" وأظلم وجه كارل

أسيرة في شباك المنكبوت

بابتسامة.

تصلب كارل داخليا. كان يشك أن والده قد يوافقها الرأي فأخر مكان يناسب ابنه غير المرغوب فيه مع دم الغجر سيكون القصر الملكي إلا إذا كان بالطبع كخادم

استمرت ألينا وهي تجهل ما كان يفكر به كارل. "أتمنى لو أننا يمكننا أن نبقي لفترة أطول في سان بطرسبرج."

"وأنا كذلك ولكن علينا العودة إلى لندن غدا."

"لديك عمل كما أفترض." قالت ألينا بحزن

"لدي اجتماع لأحضره" وافقها كارل. "ولكن ليس هذا هو السبب الذي يمنعني من البقاء هنا لا، السبب هو أن أخاك سيكون هناك أيضا، وهناك شيء مهم جدا أنا بحاجة لمناقشته معه." "هل تعني نحن؟" خمنت ألينا.

الفصل السابع

"لقد كنت مشغولا جدا بالعمل."

كان ذلك هو رده على صدمتها عندما حاولت تغيير الموضوع بلطف واكتشفت انه لم يزر قصر الشتاء وبه متحف الأرميتاج الأسطوري مع مجموعته الفنية الأسطورية.

"حسنا، يجب عليك زيارته الآن هناك شيء أنت بحاجة الى أن تراه."

كان هذا الشيء هو الغرفة الملكية كما شرحت ألينا لكارل بفخر عندما زارها في اليوم التالي أنه تم تصميمها في أواخر ١٨٣٠ من قبل المهندس المعماري الكسندر بريفللو للاستخدام كغرفة استقبال رسمية للامبراطورة الكسندرا فيودوروفنا ، زوجة نيكولاس.

"في اللحظة التي رأيتك فيها فكرت كم سيكون وجودك مناسبا كأنك في منزلك هنا " أضافت

أسيرة في شباك المنكبوت

جادة.
 "أوه إذن أنت كنت تخطط لجعلي أحبك؟" غمغمت
 ألينا مرة أخرى وهي تجد صعوبة في التركيز بسبب
 تأثير قبلات كارل
 "تحبينني بلا حول ولا قوة كليا،" أكد كارل. "إلى
 النقطة التي تعطيني فيها نفسك تماما"
 "مممم... "كان الرد الوحيد الذي تمكنت ألينا من
 قوله فقد فقدت تركيزها كليا تحت لمسات كارل
 الدافئة...

نهاية الفصل السابع

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنتديات ملاذنا الأدبية

الفصل السابع

أوما كارل رأسه "أريد أن أبلغ أخيك عن علاقتنا
 وخططي المستقبلية لنا."
 شعرت ألينا كما لو أن قلبها بدأ يدوب. "سيقول ربما
 أننا نستعجل الأمور،" حذرته
 "وأنا سأقنعه بمدى أهمية علاقتنا" أكد كارل لها.
 "كما أعتزم أن أظهر لك كم أنت مهمة بالنسبة لي
 عندما نعود"
 ". إذن دعنا نعود إلى الجزيرة،" همست.
 النظرة التي أعطاها لها جعلت قلبها يقفز
 وفي وقت لاحق وألينا مستلقية بين ذراعيه قالت "أنا
 أحبك كثيرا."
 "جيد،" أجاب كارل وهو يقبلها "وهذا يعني أن
 خطتي نجحت".
 "أي خطة؟" طالبت ألينا ببراءة
 "خطة جعلك تقعين في حبي بالطبع" أجاب بسخرية

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الثامن

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

خاصا وصغيرا دون ضجة فأهم شيء أنها ستقضي مع كارل بقية حياتهم معا.

ثم سمعت جرس وصول رسالة على هاتفها المحمول وعندما فتحتها وجدت ان الاجتماع مع دولوريس تم إلغائه لأنها مريضة بالبرد وتستريح في فراشها

مالت ألينا إلى الأمام وأعطت تعليمات لسائق سيارة الأجرة ليعيدها إلى الفندق. وستسقل في الوقت قبل وصول كارل في قراءة آخر التقارير عن مشاريع الجمعية الخيرية. فهي لا زالت مصرة على إقناع فاسيلي أنها ناضجة بما يكفي للإدارة الآن.

دخلت إلى الجناح وسمعت أصوات من الباب نصف مفتوح للغرفة التي يستخدمها شقيقها كمكتبه. كان ذلك ليس من غير المألوف، ولكن واحدا من تلك الأصوات يعود لكارل مما جمدها بفرحة مكانها. لم يكن لديها فكرة لماذا حضر كارل إلى هنا قبل

الفصل الثامن

كانت تجلس في سيارة الأجرة، قبل لقائها مع دولوريس الفاريز في مقر المؤسسة الخيرية وكان يمكنها أن تشعر بالفراشات تملأ معدتها. بعد أربع ساعات وعشر دقائق بالضبط سيجتمع كارل مع فاسيلي في الفندق بجناحهما

لقد أصر كارل ألا تخبر فاسيلي أي شيء حول حبهم لبعضهم البعض حتى ذلك الحين. لأن من واجبه أن يقول لأخاها غير الشقيق ما حدث بينهما، وتقبلت ألينا هذا عن طيب خاطر. لكن كان من الصعب، على الرغم من ذلك عدم قول أي شيء. كان إغراء الكلام لمجرد نطق اسم كارل بصوت عال يشعرها بالسعادة

الآن، بعد عودة فاسيلي حدد كارل موعد لرؤيته بعد ظهر اليوم وهي كانت متوترة، من المهم لها أن يحب الرجلين بعضهما. أرادت أن تعلن حبها لكي يتمكنوا من وضع خطط لحفل الزفاف الذي تريده أن يكون

أسيرة في شبك العنكبوت

وحده في السرير بدونها، يشاق إلى لمساتها ودفنها ألينا التي أعطته نفسها دون حواجز. ألينا التي أحبته. الحب؟ ماذا كان ذلك؟ لا شيء. وإذا شعر بأن سريره فارغا بدونها فسرعان ما سيستبدلها قال كارل نفسه. إنها لا تعني له أي شيء كشخص هي كانت مجرد بيدق يستخدمه ومن ثم يتخلص منه. لم يكن لديه مشاعر كيف يمكن أن يفعل؟ كانت المشاعر العاطفية نقطة ضعف. ومن ماضيه سمع ضحك والده وهو ينظر إلى وجهه ورأسه منحني في محاولة لإخفاء بؤسه.

"أنت ابن أم الغجرية ضعيف وأحمق. لن يكون لي ابن يظهر هذه الدرجة من الضعف". لذا كان لابد من سحق نقاط ضعفه فبدلك فقط سيمكنه تحقيق الوعد الذي كان قد قطعه لنفسه لماذا كان يتردد؟ لماذا كل شيء كان يعمل جاهدا

الفصل الثامن

موعده، ولكن قلبها ما زال يغني. ربما فعل هذا ليتمكن من مفاجاتها لدى عودتها؟ وبدأت في السير نحو الباب.

غافلين عن عودة ألينا، وداخل الغرفة تواجه كارل مع فاسيلي.

كان قد غير مواعده مع فاسيلي عمدا، ليتمكن من رؤيته دون أن تكون ألينا موجودة وبهذه الطريقة يكون قد انتهى قبل عودتها من لقائها في مكاتب المؤسسة الخيرية وسيترك لأخيها أن يخبرها عن حقيقة علاقته معها والغرض منها. ألينا.

ارتجف قلب كارل بهزة مفاجئة من التفكير فيها لا ينبغي أن يحدث له هذا. لقد حدث ذلك فقط لأنه تركه يحدث لأنه بطريقة أو بأخرى ترك ألينا تنزلق إلى أفكاره تماما كما فعلت الليلة الماضية عندما استلقى

أسيرة في شباك المنكبوت

الماضي. كان ذلك صوت لا يستطيع تجاهله. إذا لم يعطي هذا الطفل ما يحتاجه فمن سيفعل؟ لا أحد. لم يكن هناك أحد لديه. ألينا كان لديها شقيقها، وجميع الرجال الذين سوف يحبونها وشعر بآلم وحشي يمزقه من الداخل

لكنه تجاهله وواجه شقيق ألينا الواقف أمامه كان فاسيلي ديميدوف طويل القامة مثله ويكبره بسنوات قليلة وله نفس لون عيني ألينا الرمادي الفضي. وانقبض قلب كارل لأنه بعد اليوم لن ينظر في عيون ألينا مرة أخرى ويرى حبها له. لكن ذلك لا يهم. لا شيء آخر يهم سوى الحصول على هذا العقد وسيضحى بكل ما شيء من أجل الحصول عليه. كل شيء.

ونظر لفاسيلي بثبات
"لقد غيرت موعدنا لأنني أردت أن أتكلم معك دون

الفصل الثامن

من أجله لفترة طويلة معرض للفشل الآن بسبب ضعفه؟ لماذا يسمح لنفسه بالاستماع إلى الصوت بداخله. لماذا كان هذا الصوت غير المرغوب فيه يحثه على تغيير رأيه؟ لماذا كان هذا الضعف، ضعف والدته يتدخل في خطته الآن؟ كان اختبار لمعرفة ما إذا كان ضعفه سينتصر؟ لكن لا بد له من الوصول إلى الهدف، إذا أخفق انه لن يكون قادرا على الهروب من احتقار والده

لكن وحتى الآن لم يستطع تخليص نفسه من الصورة داخل رأسه لألينا وهي تنظر إليه، وعيونها الرمادية الفضية مضيئة بالحب. كان يسمع صوتها حتى إذا أغمض عينيه وعرف بأنه سيكون قادرا على تذكر لمساتها إلى الأبد...

ألينا ...

لا! انفجر إنكار صامت من قلب الطفل الذي كان في

أسيرة في شباك العنكبوت

علاقة لها بأي مشاعر حب تجاهها؟"

"هذا صحيح" وافق كارل وكان من الجيد بالنسبة له أن شقيق ألينا كان سريعا جدا في الفهم ولكن بمعرفته عن سمعة فاسيلي في الأعمال لم يكن يتوقع أي شيء أقل من ذلك.

الصدمة وعدم التصديق جمدا ألينا خارج الغرفة وهي تستمع لكارل يقول ذلك بطريقة تحليلية ودون أي أثر للعاطفة في صوته كما لو أنها كانت غريبة عليه كما لو أن الحب الذي منحته له بحرية وبحماس لا يعني شيئا له على الإطلاق ولكن ذلك لا يمكن أن يحدث ليس بعد كل ما بينهما.

"لقد قلت إن هذه مسألة تتعلق بعمل ترغب في مناقشته معي" سمعت شقيقها يقول

"نعم" رد كارل "عمل ذا أهمية كبيرة بالنسبة لي"

"عمل أكثر أهمية من حب ألينا لك؟"

الفصل الثامن

وجود ألينا هنا،" بدأ كارل.

ترددت ألينا وراء الباب بعد أن كانت على وشك دخول الغرفة

وعبس فاسيلي قليلا. "أنت تعرف أختي؟"

ظل السؤال معلقا في الهواء، كما لو أراد أن يقدم لكارل فرصة أخيرة للتراجع.

لكن كارل سحق بلا رحمة الصوت بداخله

"نعم" نظر فاسيلي إليه بشك وقال كارل له ونبرته خالية من المشاعر "إنها تعتقد نفسها في حالة حب معي" وتوقف ثم أضاف "في الواقع انها تعتقد انه قد قدرنا أن نكون معا وأن لا شيء ولا أحد يمكن أن يفرقنا" ورأى عيون فاسيلي المظلمة تشتعل بالغضب؟ لكنه سيطر على نظراته بسرعة وكان ينظر إليه بتقييم.

"أنا أرى وأنت بالطبع شجعتها على هذا الظن لأسباب خاصة بك والتي أتصور من نبرة صوتك أن لا

أسيرة في شباك المنكبوت

"ماذا تريد؟"

كان يمكن لكارل سماع النبوة الخطيرة في صوت فاسيلي لكنه تجاهل ذلك "أنت وأنا نتنافس على عقد لبناء وتشغيل ميناء الحاويات الجديدة وأموالك أكثر بكثير من أموالني واحتمالات فوزك بالعقد أكبر مني" "لأن لدي كل ما يلزم من الناحية المالية والاجتماعية هذا ما تقصده أليس كذلك؟" رد فاسيلي

شعرت ألينا بالصدمة هل يشير كارل حقا أن شقيقتها يرشو المسؤولين من أجل الفوز بالعقد؟ إذا كان الأمر كذلك فهو إذن لم يستمع إلى أي كلمة مما كانت قد أخبرته به عن شقيقتها وكيف أنه يكافح الفساد في التعاملات التجارية تماما كما كان يفعل أبيهم.

"بالضبط" وافق كارل "هذا هو السبب الذي جعلني أقرر أنه سيكون من مصلحتي اللعب لصالحهم لذا دعنا لا نضيع الوقت ألينا تعتقد أنها تحبني فلا شيء

الفصل الثامن

ردد فاسيلي السؤال الدائر في رأس ألينا المرتبك واحتبست أنفاسها بينما كانت تنتظر جواب كارل، أن يقول شيئا لتوضيح هذه الحيرة المخيفة

"من حظي الجيد أن ألينا تحبني كل هذا القدر" تنفست ألينا ببطء. لم يكن هناك أي سبب لقلقها بعد كل شيء. ولكن في اللحظة التي كادت تدخل فيها إلى الغرفة أكمل كارل "إنه بعد كل شيء حب ألينا غير المشروط لي هو من جعلني أقترح هذا اللقاء"

ماذا يحدث؟ ما الذي يقصده كارل؟ لم يكن يمكن ألينا أن تفهم ما يجري وحتى الآن كانت تشعر غريزيا بالخوف كما لو شيئا مظلما غادرا سيقتل حبها أرادت أن تدخل إلى الغرفة تطالب بمعرفة ما يجري ولكن ما لم تستطع التحرك أو حتى الكلام ووقفت هناك ببساطة بعيدا عن الأنظار مجبرة على الاستماع إلى ما يقال.

أسيرة في شباك العنكبوت

خلفيتي كما فعلت أنا"
 "أنا أعلم أن والدك كان رجلا قال عنه والدي أنه كان
 الرجل الأكثر فسادا ممن قابلهم وأمك.." "
 "عجربة يحتقرها والدي.. نعم. هذا صحيح. لقد
 جعلني دم والدتي غير مقبول له تماما كما لا يزال
 يجعلني غير مقبول لكثير من الناس الآن. أما أنت
 فمن عائلة عريقة ولديك سمعة كونك رجلا فخور جدا
 وقد يقول البعض رجلا متعجرف جدا"
 "قد يقول البعض الشيء نفسه عنك"
 "الكبرياء والفخر إذا كان لدي أيا منها ستأتي مما قد
 حققته لنفسي وليس لما ورثته ولكن هذا الفخر لن
 يعميني عن الواقع.. وأنت لا تريد أن ترى أختك
 تعرف أمام العالم كعشيقتي الحالية ومن ثم أتخلص
 منها.. إنها قيمة جدا لديك لتريد ذلك"
 نظر كارل نحو النافذة.. الآن، عندما كان ينبغي أن

الفصل الثامن

يمكنك قوله أو فعله سيغير ذلك وهي ستتحدى أي
 أحد يقف بيننا في أي علاقة اختار أن تكون بيننا"
 ألينا.. ألينا التي تنظر إليه مع الكثير من الحب في
 عينيها ألينا التي تعطيه أي شيء يطلب به لكن ألينا
 مجرد امرأة امرأة ضعيفة لكنه لن يسمح للعواطف
 بالوقوف في طريقه إذن لماذا كان يحارب شيء
 وحشيا غاضبا في داخله يملئه بحنين مؤلم وامتلاء عقله
 بالصور للوقت الذي قضاه في سان بطرسبرج مع ألينا؟
 وهدد بتقويض قراره هذا خطأها لقد جعلته ضعيفا
 تماما كما قال والده
 "ألينا لم تخبرني أي شيء عنك ناهيك عن حبها لك
 كما تدعي" كان صوت فاسيلي مسيطرا بإحكام
 "قلت لها ألا تفعل" هز كارل كتفيه بلا مبالاة "أنت
 رجل اعمال ناجح في عالم صعب جدا وأنا منافسك
 للحصول على هذا العقد وبالتأكيد أنت تحققت من

أسيرة في شباك العنكبوت

الألم كان عندما رفضه والده كما كان يرفض ألينا الآن. لماذا ينبغي أن يسبب هذا له الألم؟ خارج الغرفة كان ألينا لا تزال غير قادرة على التحرك كيف يمكن أن يفعل كارل هذا بها؟ إذا كان أي شخص قد قال لها هذا كانت سترفض تصديقه ولكن بعد أن استمعت إليه بنفسها كان الألم يمزقها بشراسة ويهدد بتدميرها تماما.

كان كارل غاضب من نفسه لسماحه بعواطفه غير المرغوبة أن تشتت تركيزه عن هدف وجوده هنا "وحتى الآن لا أحد غير نفسي وألينا والآن أنت بالطبع يعرف بعلاقتنا أنت رجل ذكي وليس علي أن أقول لك انه بمجرد أن ينشر علنا أنها عشيقتي قيمتها كبندق لديك سوف تنخفض كثيرا جدا. ومع ذلك أنا على استعداد للتخلي عن ألينا وعلى السير بعيدا عنها وترك الحرية لك في ترتيب زواج مناسب أو أيا كان ما

الفصل الثامن

يعزز موقفه عن طريق إبلاغ شقيق ألينا بمدى علاقتهما كان يعاني من تردد غريب للقيام بذلك. كان كما لو كان باب مقفل بداخله، وأن عليه حماية ألينا وتلك المعلومات بأمان وراء ذلك انه ببساطة لا يمكن ان يتلفظ بكلمات من شأنها أن تكشف عن أن ألينا أعطته نفسها بالفعل.

ولكن يبدو أن أخاها غير الشقيق استنتج الأمر ولا يحتاج هذه الكلمات لأنه طلب باقتضاب "أنت وألينا عشاق؟"

"لقد أخذتها إلى الفراش نعم"

الكلمات الباردة القاسية كان من المفترض أن تباعد بينه وبين أي صوت داخله قد يتجرأ لتذكيره فقط كم هي مناسبة كلمة عشاق لوصف العلاقة الحميمة بينه وبين ألينا بدلا من ذلك شعر كطعنه سكين مباشرة تسببت له بالألم لا يوصف وآخر مرة شعر بهذا النوع من

أسيرة في شباك العنكبوت

من تحقيقه وعند القيام بذلك سأثبت أنني أفضل على الرغم من دم والدتي لم أفكر في شيء آخر منذ اليوم الذي ألقاني فيه خارج منزله"

عرف كارل أن والده كان يتفاخر حول الطريقة التي عامله بها لذلك لا بد أن فاسيلي قد سمع القصة كان هناك من مناسبات كثيرة خلال مسيرته الطويلة للوصول إلى حيث كان الآن عندما كان يحب البعض تذكيره بذلك، تحقيق ليدركوا خطأهم فقط بعد فوات الأوان عندما يعاقبهم على فعلتهم.

ولكن الصور التي ظهرت الآن داخل رأسه لم تكن لوالده بل كانت لألينا مستلقية بين ذراعيه تنظر إليه بحب ألينا تضحك وهما يقفان يراقبان الأطفال الذين يلعبون في الثلج وتمسك بذراعه لتتأكد عليه ألينا تتحدث وهي فخورة جدا وسعيدة عن عمل والدتها وخططها الخاصة للجمعية. ألينا تتحدث بسعادة وحب

الفصل الثامن

تقرره في نهاية المطاف لها إذا وافقت على الانسحاب من هذا التنافس على العقد وأنا لن أتكلم عن علاقتنا لأي شخص ولا أحد سوف يعرف شيئا" أعطاه كارل عرضا لا يستطيع أن يرفضه "نحن على حد سواء نعرف أنها ستكون إما رشوة أو مكافأة سوف تزوجها لمن يدفع أعلى سعر لذلك يجب ألا تنخفض قيمتها"

شعرت ألينا كما لو أن قلبها قد توقف كما لو كان عالمها كله توقف وشعرت بألم أشد لم تعرفه أبدا وقد اخترق قلبها ألم لا يطاق

"من الواضح أن الفوز بهذا العقد مهم جدا لك" قال فاسيلي لكارل.

"هذا هو الشيء الأكثر أهمية في حياتي" بقدر ما يتعلق الأمر بكارل لم يكن هناك حاجة لقول المزيد "مع هذا العقد وأخيرا سيمكنني إنشاء امبراطورية تجارية أكبر من والدي وفعل شيئا هو نفسه لم يتمكن

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل الثامن

عن مستقبلهم معا.
ما الذي يحدث له؟ لا يجب أن يفكر بها الآن يجب التركيز على شقيقها بدلا من ذلك.
كان فاسيلي قد سار إلى النافذة وكان يقف هناك وظهره له لم يكن هناك شك لدى كارل بأن فاسيلي سيقبل عرضه ولكن بدلا من أن الشعور بالانتصار كان هناك شعور بالفراغ داخله.
"أنا على استعداد للانسحاب من المنافسة بيننا للحصول على العقد" قال فاسيلي بثبات "ولكن بدلا من التخلي عن ألينا أن تتزوج بها"

نهاية الفصل الثامن

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنشديات ملاذنا الأدبية

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

(الفصل التاسع)

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك العنكبوت

وتذكره بكم عانى قبل أن يتعلم التخلص من الحب في حياته. كم أصبح أقوى منذ فعل ذلك. كم أصبح أكثر أمنا، وكم أعطاه هذا الحرية للتركيز على الأمور الهامة حقا في الحياة مثل التفوق على والده سيكون من الجنون بالنسبة له أن يضعف الآن ويسمح لنفسه أن يكون لديه مشاعر نحو ألينا. لا يمكنه أن يسمح لنفسه أبدا أن يكون تحت تأثير هذا النوع من الحاجة العاطفية. لا إذا كان يشعر بالسعادة من فكرة أن ألينا ستكون زوجته فهذا كان لمجرد أن للزواج منافع تجارية كما أن الحصول على فاسيلي ديميدوف كقريب كان قيما.

من وجهة النظر العملية الزواج من شقيقة فاسيلي ديميدوف سيكون مفيدا له، ولكن خطيرا لأنه ما زال يشعر بالرغبة نحوها وهذا ما جعله يقول "حسنا جدا" ثم أخذ يد فاسيلي

الفصل التاسع

"أتزوج ألينا؟"

حذق كارل في الرجل الآخر غير قادر على إخفاء صدمته وشعر كما لو كان نوعا ما فجأة وبشكل غير متوقع قد رمى له أحد حبل لإنقاذه من هوة سحيقة من الظلام والضياء. كما لو كان قد عرض عليه شيئا كان يتمناه سرا في أعماق كيانه

"أنت تقول أنك تريدني أن أتزوج ألينا؟" هل ربما أساء فهم ما قاله؟ على ما يبدو لم يكن كذلك، لأن شقيق ألينا تحدث بهدوء

"نعم، هذا هو ما قلته. في ظل هذه الظروف أعتقد أنه سيكون للأفضل موافقتك على الزواج السريع في مقابل الحصول على العقد"

الزواج من ألينا. ألينا التي تحبه ولكن لا بد له من التفكير لكن العادة القديمة في رفض مشاعره كانت تقاتل بشراسة من أجل السيطرة بداخله محدرة إياه

أسيرة في شباك المنكبوت

صوتها وتابعت قبل أن يتمكن أي منهما من قول أي شيء "لقد سمعت كل شيء، فاسيلي." وأعطت ظهرها عمدا لكارل، غير قادرة على تحمل فكرة النظر إليه. "كل كل كلمة".

من مكان ما تمكنت تحت ظلال الألم من شحذ غضبها للتحول نحو كارل والألم يظلم عينيها كالبحار الهائجة.

"قد تعتقد أنك قد نجحت في خطتك لابتزاز فاسيلي ولكن لا تتوقف تلك الخطة على حبي لك لكنني لست عمياء. الآن الشيء الوحيد الذي أشعر به نحوك هو الاحتقار لك ولنفسى، لكوني غبية بما يكفي كي لا أراك على ما أنت عليه حقا" وعلى الرغم من كل جهودها جعل الألم من تدميره القاسي لأحلامها صوت ألينا يهتز قليلا "أنا لا أريد أن أراك مرة أخرى على الإطلاق" قالت بشجاعة "أنا لم أحبك كنت

الفصل التاسع

وصافحه خاتما على اتفاقهما.

خارج الغرفة أصدرت ألينا صوت صغيرا مؤلما من الاحتجاج والرفض هذا لا يمكن أن يحدث الاستماع لكارل بينما يكشف الحقيقة حول علاقتهما وخططه بالنسبة لها كان سيئا بما فيه الكفاية، ولكن سماع شقيقها الحبيب الآن يقدمها له كان أكثر مما يمكنها أن تتحمل. لا يمكن أن يعني فاسيلي أي كلمة مما سمعتها للتو...لا يمكن.

هرعت ألينا إلى الغرفة بسرعة غافلة عن الصدمة التي سببها ظهورها لكلا الرجلين "ألينا".

تحدث كلاهما في نفس الوقت، ولكن كان صوت كارل خشنا مع العاطفة.

"لا يمكنك أن تعني ذلك، فاسيلي. أنا لن أتزوجه" انفجرت ألينا والرعب الذي تشعر به كان واضحا في

أسيرة في شباك المنكبوت

كان فاسيلي يعني إذا لم يكونوا عشاق وغرق قلب ألينا إلا إذا كانت أكثر مثل كارل وكذبت دون أي ندم لكنها لم تكن مثله

وكان واقع ما قاله فاسيلي قد بدأ يرسخ في عقلها وارتجف جسدها من الصدمة ورأت كارل يأخذ خطوة تجاهها. وتراجعت غريزيا بعيدا عنه على الفور لم تستطع السماح له بلمسها. لم تستطع. لأنه حتى بعد ما سمعته كانت لا تزال تخشى أنه إذا لمسها قد يجد بعض الخلايا المتمردة داخل جسدها التي من شأنها أن تستجيب له. لا، بالطبع لا. لن يحدث هذا أبدا الآن كانت تبتعد إلى الوراء لأن فكرة لمسه تفرها وأعادتها كلمات شقيقها للواقع والتفتت إليه بعدم تصديق "قد لا ترين ذلك في الوقت الحالي ولكن بهذا الزواج من كارل أنا أسعى لحمايتك ولحماية اسم العائلة الجيد"

الفصل التاسع

أحب شخص داخل رأسي شخص أعرف الآن أنه لم يكن موجودا.. كان ضعفا وحماسة مني أنني جعلت من السهل عليك خداعي، لكنني لن أقع أبدا في هذا الخطأ مرة أخرى وأما عن الزواج لك فأنا أفضل أن أظل وحيدة طوال حياتي "أنا آسف، ألينا، ولكن أخشى أنه يجب عليك الزواج منه"

حدقت ألينا بذهول في وجه شقيقها. "ماذا؟ فاسيلي لا يمكنك أن تعني.. أنا أعلم ما هو عليه الآن لم تعد لديه القدرة على إجبارك على التخلي عن العقد"

"إن الوضع ليس بهذه البساطة كما أخشى عدم وجود خيار آخر بالنسبة لك ألينا. إذا كان ما قيل لي عن علاقتك الحميمة به صحيحا" توقف فاسيلي قبل المتابعة "وبالطبع إذا لم يكن.."

أسيرة في شباك المنكبوت

"أنا لن أدع ذلك يحدث لي" احتجت ألينا بصدمة لكلام فاسيلي

"قد لا يكون لديك أي خيار قد يختار كارل جعل تفاصيل علاقتك عامة ويتم الحكم عليك تلقائيا من قبل رجال آخرين أنك متاحة لهم. أما كزوجك فسيكون من واجبه حماية سمعتك..هذه صفقة كلنا سنفقد شيئا لنكسب شيئا آخر وكما أن المحافظة على اسم عائلتنا ضروري بالنسبة لنا الرغبة في الفوز بالعقد لدى كارل تساويها إذا كنت قد قلت لي قبل التورط معه ربما كانت الأمور مختلفة بالطبع ولكنك لم ... "

كان كل هذا خطأها هذا ما كان فاسيلي يقوله لها وفي أعماق نفسها كانت ألينا تتفق معه إذا لم تكن قد خلقت هذه الأوهام السخيفة داخل رأسها عن كارل إذن ربما كانت ستكون أكثر منطقية وتكتشف دوافعه؟ كم كان من السهل عليه الاستفادة من ضعفها كانت

الفصل التاسع

هزت رأسها متوسلة بآلم "لا..فاسيلي"

"أنا آسف ألينا ولكن يجب عليك الزواج منه. ومع ذلك فإن زواج لن يدوم طويلا" قال فاسيلي لها "إذا كان هذا يساعد حاولي التفكير في الأمر من جهة أن هذا سيعطيك حماية واحترام عندما تحتاجين لهما"

هل كان من المفترض أن يطمئنها هذا؟ الزواج من كارل سيكون أشبه بتدمير احترامها لذاتها

"فاسيلي أرجوك" توسلت إليه.

"صدقيني سوف تجددين أنه من الأسهل بكثير أن تعيشين حياتك في المستقبل باعتبارك مطلقة على أن تكوني عشيقة تم التخلص منها...يتم الحكم على المرء مهما كان ولا أود أن أراك تصبحين من النساء التي يتم تمريرهم من رجل لرجل من أجل المتعة قبل أن يتم التخلص منها وهذا ما أخشى أنه يمكن أن يحدث"

أسيرة في شباك العنكبوت

ونظرت مباشرة لكارل للمرة الأولى. "بعد كل شيء هذا هو كل تريده أليس كذلك، كارل؟ هذا ما كان يدور حوله كل شيء من البداية."

كانت ترتجف من رأس إلى قدميها وكان يمكن لكارل أن يرى انفعالاتها والألم بصوتها بعد أن كان منذ وقت قصير ممتلئ بالفرح والسعادة وهو كان مسؤولاً عن ذلك الألم.

كان شيئاً غير مألوف يجري بداخله. الندم؟ الشعور بالذنب؟ كارل لا يعرف. انه يعرف فقط انه يرغب في الوصول إلى ألينا وضمها وتهديتها ليقول لها أنه لم يفت الأوان بالنسبة له ليقف هذا انه يمكن أن ينسحب من صفقة فاسيلي انه غير رأيه.

ماذا؟ ما الذي يحدث له؟ لا يمكن أن يكون يفكر حقاً في رمي كل شيء كان يعمل بجد من أجله لأنه سبب الألم لألينا فقط. إنها لا تعني له شيئاً وهكذا يجب أن

الفصل التاسع

ساذجة جداً وتظن أنه كان يريد ما بقدر ما كانت تريده لقد كان قادراً على خداعها وتضليلها لأنها كانت تريد أن تصدقه..

لو كان والدهم لا يزال على قيد الحياة ربما كان سيكون الأمر مختلفاً فهو ليس لديه أفكار فاسيلي التي أخذها من الوقت الذي أمضاه مع جديده لأمه بعد وفاة والدته.. التي كانت نتيجة انصهار الدم العربي والبدوي في قبيلة أمه فشقيقها من الطراز القديم عندما يتعلق الأمر بقضايا أخلاقية معينة لكنها لم تتخيل على الرغم من هذا أنه سيكون له أثر على حياتها الخاصة

"كارل وأنا وافقنا على هذا" قال فاسيلي لها. "سيتم زواجك منه في أقرب وقت ممكن"

"ولكن ليس حتى يحصل كارل على العقد" لم تقاوم ألينا قول ذلك وصوتها هس مع كل ما كانت تشعر به

أسيرة في شباك المنكبوت

بشأن مستقبلها انه لن يغير ذلك وإذا حاولت الفرار من زواجها غير المرغوب فيه فإنه سيتبعها ويجدها كان العزاء الوحيد أن فاسيلي قال لها أن الزواج سيكون فقط لمدة قصيرة.

ألينا يقف وحده في غرفة نومها تنظر من نافذة على أسطح المنازل لندن تعصف بها الرياح أدناه لها، نفسها وعدا.

كانا الرجلين اللذين تثق بهما تماما وظنت أنهما يحباها بقدر ما تحبهما لكنهما خاناها بقسوة وبلا رحمة ودمرا ليس فقط إيمانها بهم ولكن قدرتها على الثقة والحب على الأقل بعض الناس كوالدها ووالدها كانا محظوظين ووجدوا الحب الحقيقي ولكن من الواضح أنها ليست واحدة من المحظوظين..إنها لا تستحق الحب تستحق فقط أن تُستغل ولكنها تأمل بأن تكون عقوبتها قصيرة وبعد ذلك

الفصل التاسع

تبقى الأمور.

"هذا الزواج هو للأفضل ألينا أعدك بذلك"
"الأفضل لمن؟" تحدث ألينا شقيقها "بالتأكيد ليس بالنسبة لي."

"أنتما سينان ومتشابهان" قالت بغضب "اثنان من رجال الأعمال أنا بالنسبة لهم مجرد أداة مساومة كعبدة تم شراؤها وبيعها لتتناسب مع أغراضكما".

لم تستطع تحمل ما يحدث. انها حقا لا يمكن أن تتحمل واستدارت غير قادرة على قول أكثر من ذلك وهربت إلى غرفة نومها وأغلقت الباب خلفها.

قد تشعر أنها لا تستطيع تحمل الوضع الآن ولكن ألينا كانت تعلم بأن عليها التحمل لم يكن لديها خيار آخر. كانت ماليا تعتمد اعتمادا كلياً على فاسيلي. ولا شيء في حسابها المصرفي ولا مؤهلات وكانت تعرف شقيقها جيدا بما فيه الكفاية لتعرف أنه بعد أن اتخذ قراره

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل التاسع

ستكون حرة وبعدها ستصبح ألينا جديدة أقوى وأفضل وأكثر حكمة ألينا التي لن تسمح مرة أخرى لأي شخص بإيذائها ستسيطر على حياتها وتتخذ القرارات وتلك الخيارات والقرارات لن تسمح لأي رجل آخر في حياتها بإيذائها سيكون هذا المستقبل العمل في جمعية والدتها هي ستكون محور حياتها. ستكون مكافئتها على موافقتها على هذا الزواج هو الإصرار على أن يكون لها الحق في السيطرة على الأعمال الخيرية وكارل وشقيقها سيتعلمان أنها يمكن أن تساوم هي أيضا كارل. ارتفع الألم بداخلها مما يجعلها ترغب في البكاء لكنها لن تستسلم للألم يجب أن تتحمل لأن هذا من شأنه أن يجعلها أكثر قوة...

نهاية الفصل التاسع

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل العاشر

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك المنكبوت

الذي من شأنه أن يسحقها.
أتت أم وابنتها ليشاهدوا الأثواب سعادتهم المشتركة
وتبادلهم للابتسامات ذكر ألينا بكل ما كانت قد فقدته
ب وفاة أمها.. والدتها لم تكن لتدع هذا يحدث لها.
والدتها. أغلقت ألينا عينيها من الألم الذي كان عميقا
جدا
إنها يجب أن تختار شيئا بالطبع كان أمامها ثوبا رائعا
ثوبا كانت ستحب أن ترتديه لكارل لو كان الرجل
الذي كانت تظنه في البداية
ولكن رؤية ذلك الثوب جلبت لها المزيد من الألم. لم
تستطع تحمل أن تظل في هذا المكان أكثر من ذلك.
لم تستطع تحمل التفكير في ارتداء واحد من هذه
الأثواب الجميلة في حفل لن يكون له معنى لزواج
من شأنه أن يكون خاليا من كل معنى
وقفت فجأة فأسرعت البائعة إلى جانبها..

الفصل العاشر

فساتين الزفاف بذلت ألينا قصارى جهدها لتتجنب
النظر إليها، ولكن ذلك كان أقرب إلى المستحيل فهي
محاطة بهم بينما هي جالسة في المتجر الحصري
بينما يعرضون أمامها مجموعة متنوعة من نماذج
الفساتين. كان فاسيلي بالطبع هو الذي كان قد حدد
لها هذا الموعد فهي لا تهتم على الإطلاق بما ترتديه
لحضور حفل الزفاف للزواج من رجل لا تريده ولا
يريدها ولم يريد لها أبدا وإن كان قد تظاهر بخلاف
ذلك إنها تفضل ارتداء قماش من القش للحضور
اختنقت وهي تصارع ضد تصاعد البؤس بداخلها ولم
يكن ذلك بسبب أي مشاعر نحو كارل فهو لم يعد
يعني شيئا لها الآن.. هو أقل من لا شيء. لا، كانت
رؤية كل هذه الفساتين البيضاء، مع رمزيتها من
السعادة والأمل
هي من جعلتها غير قادرة على تحمل واقع العالم

أسيرة في شباك المنكبوت

قاطعا أن يكون لها علاقة بأي شيء يخص الزفاف وتركت الرجلان الخائنين ليفعلوا ما يريدانه. كانا سيتزوجان في حفل مدني بسان بطرسبرج، يلي ذلك حفل فخم وكان ذلك الخيانة النهائية القاسية لألينا أن تجبر على الاحتفال بزواجها الزائف في المدينة التي تعني الكثير لها، حيث كانت تعتقد أنها وجدت الحب كوالديها.

كان العزاء الوحيد لها في تحمل الذل والبؤس أنها أجبرت فاسيلي على الموافقة على إدارتها للمؤسسة الخيرية. في البداية رفض فاسيلي الموافقة على طلبها عندما عادت إلى مكتبه لإخباره بمطالبها، ولكن كارل تدخل وصوته يخلو من أي مشاعر "أرجو أن توافق فهذا سيعطيها شيئا تفعله بينما أنا مسافر للعمل" وكادت أن تقول أنها غيرت رأيها فطريقة تحدث كارل

الفصل العاشر

"يجب أن أذهب" قالت لها بارتجاف "ولكن الثوب أنت لم تختاري أي شيء" "اختاري أنت" قالت ألينا لها "أنا لا أستطيع" "ولكن عليك أن تجري الثوب من أجل القياس" احتجت البائعة. فهزت رأسها ألينا "لا..اختاري أي شيء وعدلي القياس ثم أرسله إلى عنواني من فضلك" كان لديهم قياساتها وكان آخر شيء تشعر به الآن هو الوقوف أمام المرأة لتنظر إلى نفسها في ثوب زفاف لحضور حفل لا تريده كانت قد تمت الآن كل الترتيبات الأخرى كانا قد أعلننا خطبتهما خلال ساعات من الصفقة التي قام بها كارل وفاسيلي، والزفاف بعد أقل من ثلاثة أسابيع. لم تشارك ألينا في وضع خطط للحفل. وخلال الأسابيع الماضية التي مرت منذ إعلان الخطبة قد رفضت رفضا

أسيرة في شباك المنكبوت

أي مكان تعيش معه فيه وخرجت من سيارة الجرة أمام العنوان الذي أعطاه كارل لها كان المنزل مبني على الطراز الجورجي وأمامه حديقة خاصة صعدت ألينا الدرجات ورنّت الجرس وصدمت عندما فتح كارل لها الباب وليس الوكيل العقاري الذي ظنت أنه من سيكون باستقبالها تراجعت تلقائياً وكادت تصرخ عندما مد كارل يده وأمسك ذراعها ليدخلها في ردهة المنزل "لماذا أنت هنا؟" طالبت ألينا وحررت نفسها منه "على كل حال لا يوجد أحد هنا لرؤيتنا نتصرف بتهذيب في هذه المهزلة المروعة".

"ربما كنت أرغب في التأكد من أن المنزل سيرضيك" رد كارل بصوت مقتضب قبل أن يكمل "أقترح أن نبدأ في الطابق العلوي ومن ثم نرى الباقي أسفل إذا كان هناك أي شيء لا تحببته أخبريني لقد اخذت

الفصل العاشر

جعلتها تشعر كما لو أنه كان قد لوّث المؤسسة الخيرية، تماماً كما كان قد لوّث حبها له. ولكن ألينا أوقفت نفسها عن الاعتراض فالجمعية الخيرية ستكون في نهاية المطاف طريقها للهروب إلى الحرية والسيطرة على حياتها الخاصة وظلت ساكنه حتى أوماً فاسيلي برأسه ووافق على طلبها..

بعد قضاء صباحها في مشاهدة فساتين زفاف لم تكن ترغب في ارتدائها آخر شيء أرادته هو الذهاب لرؤية المنزل الذي استأجره كارل لفترة زواجهما القصيرة لم تهتم ألينا أين كانوا سيعيشون.. كان كل ما تهتم به هو أن تستعيد احترامها لنفسها، وهذا لا يمكن أن يحدث أبداً بينما هي متزوجة من كارل الذي أصر على أن رأيها ضروري للموافقة على المنزل الذي اختاره وفاسيلي وافقه على ذلك قبل أن تدرك حقيقة كارل كانت ستكون سعيدة في

أسيرة في شبك المنكبوت

بقربها

"هل من المفترض حقا أن أصدق أن رأيي يهمل؟"

تحدثه

في الحديقة، رفعت واحدة من النساء طفل صغير من العربة وكان على ألينا الابتعاد عن المشهد كانت تحلم في الواقع بأطفال كارل..الأطفال الذين يمكن أن يعطيهم كارل الحب الذي حرم منه عندما كان طفلا كم كانت غبية مخدوعة وعمياء واستدارت واتجهت نحو الخارج في الردهة فتح كارل أحد الأبواب "هذا هو جناح غرفة النوم الرئيسية".

تبعته ألينا كرها إلى الغرفة كانت كبيرة ومستطيلة ومثل غرفة الضيوف التي كانت قد غادرتها للتو كانت تطل أيضا على الحديقة الخارجية

كانت النساء لا تزال هناك وشعرت ألينا بألم في قلبها كبركان يوشك على الانفجار ولكنها عرفت أنها

الفصل العاشر

المنزل جاهزا بالكامل ولكن إذا كنت ترغبين بتغيير أي شيء فلا بأس"

"هناك شيء واحد فقط أريد أن أغیره وهو حقيقة أنني التقيت بك" قالت ألينا بمرارة متوجهة إلى الدرج..

كان من الواضح أن المصمم أدى عمله جيدا في الطابق العلوي كانت هناك غرفتين للضيوف بحمام مشترك وكانت تستطيع أن ترى الحديقة في الساحة خارج المنزل ورأت شابتين كانوا يجلسون على مقعد هناك ويضعون أطفالهم في العربات الصغيرة المخصصة للأطفال

الأطفال تألم قلب ألينا كما لو كان شخص ما قد مزقه. "هل أنت سعيدة مع هذه الغرفة؟" قال كارل.

على الرغم من أن ظهرها له كان يمكن لألينا أن تشعر به يقف خلفها وكان ذلك آخر شيء تريده أن يكون

أسيرة في شبك العنكبوت

والدك كان حقيرا وأن عليك أن تكون فخورا بأمك
وبنفسك وعندما فكرت بك كرجل أردت أن أعطيك
كل ما كان لدي كل ما عندي من حب وولاء
وسعادة... كل شيء... ولكن أنت بالطبع لم تكن هذا
الرجل الذي كنت أظنه كارل؟ أنت لم تريد أن تدير
ظهرك لكل ما كان عليه والدك وتصبح رجلا مختلفا عنه
أنت لم تريد أن ترفض كل ما يمثله أنت كنت مثله
تماما... كان هناك طرق أخرى كان يمكن أن تختارها
لتثبت نفسك رجلا أفضل منه العديد من طرق أخرى،
ولكنك اخترت أن تكون مثله وأكثر سوءا... أنت لم
تكن الرجل الذي تخيلته بحماقة أبدا لقد قررت أن
تحرم نفسك من الفرصة لتكون ذلك الرجل الرائع منذ
فترة طويلة، عندما كنت ملقى على الأرض وتراقب
والدك يسير بعيدا... كان يجب أن أكرهك ولكن بدلا
من ذلك أنا أشفق عليك، لأنه بغض النظر عما تفعله،

الفصل العاشر

مضطرة إلى السيطرة على عواطفها على الأقل لمدة
هذا الزواج المكروه والغير مرغوب فيه
لم تدرك أن كارل قد اقترب ووقف بجانبها حتى
سمعتة "ما الذي تنظرين إليه؟"
ابتعدت عنه وقالت له بصوت هش "الأطفال على
الأقل أنا أنقذت من رعب حمل طفلك كارل. لا
أستطيع تحمل التفكير في إحضار طفل للعالم قد يكبر
ويصبح مثلك. هل تعرف أنه عندما قلت لي أولا عن
والدك كنت فعلا غبية بما يكفي للاعتقاد بأن ما عانيته
على يديه من شأنه أن يجعلك أبا رائعا؟ اعتقدت أنك
ستريد أن تكون مختلفا جدا عنه فكرت أنك لن تريد
أن تكون مثله، وأنت ستكون هذا النوع من الآباء
الذين يفهمون أبنائهم ويحبونهم ولكن أنا كنت على
خطأ تماما.. عندما كنت أفكر فيك كصبي أردت أن
أضمك وأحميك وأنت طفل أردت أن أقول لك أن

أسيرة في شبك العنكبوت

بغضب وكلماتها قد اخترقت درع ضبطه لنفسه على الرغم من انه لن يسمح لها بمعرفة ذلك فما قالت له عنه قد فتح جروحا كان يعتقد أنها لم تعد تؤثر به ولكنه اكتشف الآن أنه ما زال يتألم

"إنه ليس تحديا إنه واقع" قالت ألينا له بشدة.

"تلك هي الحقيقة هل أنت متأكد من ذلك؟"

بالطبع كانت. إذن لماذا كانت تنظر بقلق إلى الباب وكارل يسير نحوها؟ وحاصرها بين الحائط وجسده ونظرة عينيه أخبرت ألينا أنها قد تمادت ولكن ما قالت له كان صحيحا، أليس كذلك؟ لم يكن هناك أي شيء يمكنه أن يفعله الآن من شأنه أن يثير رغبتها. فهو ليس الرجل الذي كانت تحبه

"رغبتك بشخص آخر ليس شيئا يمكنك إيقافه بسهولة" قال كارل "إنه ليس شيئا يمكنك التحكم به أو إخضاعه لإرادتك" وكان قد اكتشف هذا من قبل وهو

الفصل العاشر

أو كم أنت ناجح، أنت لن تعرف ماذا يعني أن تحب شخصا ما، أو أن تكون محبوبا حقا. لأنك لن تسمح لذلك بأن يحدث... هل هذا ما كانت أمك تريده لك؟ هل هذه هي الطريقة التي كنت تريد منك أن تقدر بها حبها لك؟

توقفت ألينا فجأة عن التحدث هي لم تقصد أن تقول كل هذا والآن هي تشعر بالدوار قليلا.. ونظرت حولها بغرفة النوم الرئيسية وأكملت "أنا لا أعرف لماذا أصررت على رؤيتي لهذا البيت فأنا سأشعر وكأنني في سجن بهذا الزواج البائس ولكن هناك شيء واحد مؤكد أنا قد أضطر إلى الزواج منك كارل، لكنه سيكون زواج بدون حب وبدون علاقة حميمة ليس هناك شيء يمكنك القيام به الآن من شأنه أن يجعلني أريدك مرة أخرى"

"كوني حذرة عندما تتحديني، ألينا" حذرها كارل

أسيرة في شباك المنكبوت

بعيدا عنه

عادت ألينا إلى واقع بصرخة صدمة صغيرة من الإنكار وأسرعت بعيدا عن كارل وتوقفت فقط لالتقاط حقيبة يدها قبل أن تسرع أسفل الدرج وتخرج من المنزل كان قلبها يقصف بعنف وجسدها يرتجف باشمئزاز ذاتي، غير قادرة على تصديق ما فعلته وكيف كانت تشعر رأت سيارة أجرة وأوقفتها وبعد ذلك وحتى مع كل ما حدث، كانت غير قادرة على وقف نفسها من النظر نحو نافذة غرفة النوم التي كانت قد غادرتها لتوها

كان كارل يقف هناك ينظر إلى الشارع واهتز قلبها داخل صدرها ما حدث كان خطأها لم يكن يجب أن تتحداه هكذا فلا شيء سيكون أكثر إهانة لها من جعلها تريده مرة أخرى.

أوه كيف يمكن أنها لا تزال تريده؟ كيف يمكن؟

الفصل العاشر

يستلقي بلا نوم كل ليلة

أوه، نعم لقد تظاهر بأن هذا ليس هو الحال ونفى لنفسه أنه يريد لها لكن في أعماقه هي تمكنت بطريقة أو بأخرى من جعله يريد لها كان يظن أنه سيطر على الوضع جيدا حتى تكلمت وتحذته.
"ألينا..."

جعلها دفء أنفاسه على بشرتها ترتعد بالرفض قالت لنفسها. ولكن كان من الغريب أن هذا الرفض يجعلها تريد منه أن يأخذها بين ذراعيه
وعندما قبلها وجدت نفسها تستسلم للمساته بدلا من أن ترفضه

كان كارل عاجزا عن السيطرة على رغبته في ألينا.. كانت كل ما يرغب فيه في أي وقت مضى أكثر من أي شيء آخر

كل ما يريد؟ هذا لا يمكن أن يحدث.. ودفعها فجأة

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل العاشر

شاهدها كارل من النافذة وشكر حظه أنها كانت قد ذهبت فثانية أخرى ولم يكن قادرا على منع نفسه من التوسل لها بالسماح له بأن يحبها. يحبها؟ يمتلكها كان هذا هو ما يعنيه... لقد جعلته لا يستطيع التفكير جيدا الآن.. لماذا؟ لماذا تؤثر عليه بهذه الطريقة؟ كيف كان من الممكن أن يحدث هذا له بعد كل شيء كان قد علمه لنفسه كيف اخترقت قلبه؟... أليينا...

لماذا كان مجرد التفكير في اسمها يشعله بالشوق مكثفة بحيث يشعر وكأنه يخضع للتعذيب؟...

نهاية الفصل العاشر

www.mlazna.com

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الحادي عشر

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك العنكبوت

تجعلها تشعر بالإذلال لقد ظنت أنها نزلت إلى أدنى درجات الاحتقار لأنه خدعها من قبل بهذه السهولة ولكن هذا لم يكن شيئاً بالمقارنة مع استمرار حبها له. لقد تم تسليم ثوب زفافها قبل أن يغادروا لسان بطرسبرج وقد رفضت ألينا النظر إليه ولكن الخادمة التي كانت هنا أخذت على عاتقها فك ثوب جنباً إلى جنب مع بقية أشياء ألينا وكان معلقاً عندما دخلت ألينا غرفة تغيير الملابس.

واكتشفت أن البائعة اختارت لها أكثر ثوباً أعجبها هناك وظلت تحديق إليه بصدمة وبدأت ترتعش لم تستطع تحمل التفكير في ارتداء فستان زفاف بمثل هذا الكمال لكارل، ولكن كان عليها ذلك فالوقت قد فات الآن للأسف لتغييره يا ليتها كانت اختارت أسوأ فستان يمكن رؤيته.. ثوب قبيح لحضور حفل زفاف يمثل كل ما هو قبيح

الفصل الحادي عشر

في غرفة نومها في الشقة الفاخرة كان يستأجرها فاسيلي بسان بطرسبرج شعرت ألينا بأشعة شمس صباح على بشرتها من خلال النوافذ التي أزاحت الخادمة الستائر من عليها عندما جاءت في وقت سابق.

وظلت مستلقية تفكر لماذا كان هذا يحدث لها؟ لماذا كانت تحبه رغم أنها تعلم أنه لم يكن يستحق هذا الحب؟ ولا شيء قالت له لنفسها منعها من القيام بذلك وزفرت بياس.. كيف كانت ستستمر في زواجهما دون أن تظهر مشاعرها؟ كيف ستكون قادرة على تحمل المعيشة تحت سقف واحد مع كارل دون أن تجعله يرى مشاعرها؟

كان كارل كالإدمان وتلك اللحظات بين ذراعيه في لندن كشفت الحقيقة لها والآن ليس هناك عودة إلى الوراء فقد عرفت رغم كل شيء أن هذا الحب لا يزال على قيد الحياة داخلها وكيف أن هذه المعرفة

أسيرة في شباك العنكبوت

الأنشطة قبل حفل الزفاف الذي كان من المقرر عقده بعد ثلاثة أيام وفي الليلة الماضية قد حضروا مسرحية متميزة في مسرح ماريانسكي الحدث الثقافي الأبرز في المدينة

كان اللباس رسميا لهذا الحدث وفاسيلي قد أعرب وهي تقف معه وكارل عن مدى أسفه بعد أن نسي إحضار مجوهرات والدتها من بنك لندن حيث كان يضعها لترتيديها أثناء وجودهم في المدينة.

"والدتي لم تكن يريد أن يحكم على قيمتها كشخص من نوعية الماس التي ترتديها فاسيلي" ذكرته ألينا كما أنه لا يمكن لأي قدر من المجوهرات تعويضها عن الألم العاطفي الذي كانت تتحمله

الليلة كانوا سيحضرون حفلا آخر خارج سان بطرسبرج في فيلا فخمة بنيت هناك من قبل واحد من أغنى الرجال في روسيا للاحتفال بزواجه الثالث إلى ممثلة

الفصل الحادي عشر

البقاء هنا في السرير لن يفيدها.. فأحلامها الليلة الماضية كانت تعذيبها والذكريات عن كيف كانت تظن أن كارل يحبها من الأفضل أن تنهض وتواجه الواقع.. كان الطقس صيفا في سان بطرسبرج وهو موسم لاحتفالات التي تستمر طوال الليل في جميع أنحاء المدينة وخاصة في جزر الدلتا حيث يكثر عقد الأعراس

وبدا الأمر لألينا أن الأعراس انتشرت في كل مكان فأينما تنظر إليه تجد زوجين يلتقون صور على خلفية المباني الأنيقة أو على الجسور الكثيرة.. في الماضي كان تحب زيارة سان بطرسبرج في فصل الصيف ولكن ليس هذا الصيف ففي كل مرة ترى عروس في فستانها الأبيض تضحك بحب لعريسها يتألم قلبها أكثر..

فمنذ وصولهم إلى المدينة دخلت في دوامة من

أسيرة في شباك العنكبوت

"آه، ألينا،" قال ووضع الصحيفة ووقف ليقبلها على خدها
كانت علاقتهما جيدة قبل كارل ولكنها الآن تشعر بالخيانة وشعرت بأنها فقدت الأخ الذي كانت تعتقد أنها تعرفه..
ولأنه لم يكن رجل يحب إظهار مشاعره تفاجأت أنه بدلا من إطلاق سراحها احتفظ بها بين ذراعيه وأصبح صوته أجش بشكل غير متوقع "أنا أعلم أنك لا تظنين هذا الآن، لكنني أعدك لي أنا أني أعمل لمصلحتك وإذا وثقتي بي فقط سوف تكتشفين ذلك بنفسك"
استخدامه لاسمها وهي صغيرة جعل ألينا تتأثر ربما فاسيلي يعتقد انه كان يتصرف لمصلحتها لكنه لا يعرف ما تعرفه لم يكن يعلم أنها لا تزال تحب كارل وأن تحب شخصا تشعر نحوه بالازدراء يجعلها تشعر بالتمزق.

الفصل الحادي عشر

أمريكية معروفة الذي أقيم في أوائل العام لم يكن لدى ألينا أي رغبة في الذهاب للاحتفال أو رؤية الكثير من المال ينفق ببذخ مجرد جزء صغير من هذه الأموال سيكون جيدا للأعمال الخيرية إنها لم تشتري حتى ثوب جديد لهذا الحدث بدلا من ذلك جلبت معها واحدا من لندن على الرغم من أنها تشبه في أنه ربما يبدو مملا مقارنة مع الأثواب التي يفضلها بعض زوجات أثري رجال الأعمال لكنها لا تهتم بهم على الرغم من أن كارل سيراها به ودق قلبها داخل صدرها. لماذا تشعر هكذا نحوه وهي تعلم أن حبها له سيؤديها فقط؟
بعد أن نهضت من السرير وأنعشت نفسها سارت إلى صالون الرئيسي للشقة، وكانت مفاجأة لها أن ترى فاسيلي يجلس هناك يقرأ الصحف.. كان لديه الكثير من الأعمال حتى أنها بالكاد رآته منذ أن وصلت.

أسيرة في شباك العنكبوت

شيئا
كان قد فاز بالعقد.
أين فرحة الانتصار؟ أين سعادته بالوصول أخيرا لهدفه
والتفوق على والده؟
أين هي نشوة النصر؟ الإحساس بأنه يقف فوق جسد
عدوه؟
لماذا لا يمكنه حتى من استحضار صورة والده يقف
فوقه بازدراء كما فعل مرات عديدة على مر السنين
لماذا، بدلا من تلك الصورة كان الشيء الوحيد
الذي يملأ حواسه هي ألينا؟....
ألينا..

انه لم ينم ليلة كاملة منذ تركته في المنزل
بلندن.. كان غاضبا في ذلك الوقت غاضبا من نفسه
لأنه يريد بها بقوة بحيث كسر كل قواعده وسمح
لحاجته لها بأن تطفئ على إرادته. ألينا فقط هي من

الفصل الحادي عشر

"هناك بعض الأخبار السارة لك" قال فاسيلي "على
الرغم من أنه لم يعلن رسميا بعد ولكن تم التأكد من
أن كارل حصل على العقد الآن أتوقع أن كارل سمع
الخبر السار بنفسه"
انسحبت ألينا بعيدا عن قبضة شقيقها.
"كيف يمكن أن تسميه خبر سار، فاسيلي" قالت له
"بالنسبة لي هذا أسوأ خبر"
رأت شقيقها يهز رأسه بصبر من كلماتها.. الآن مع
تحقيق هدفه كارل سيتحول بالكامل إلى رجل مثل
والده كانت في حالة حب مع رجل لم يكن موجودا
ببساطة مجرد صورة داخلها رأسها ولكن أليست معرفة
هذا ينبغي أن تجعل من السهل بالنسبة لها أن تتوقف
عن حبه؟.....

في جناح الفندق جلس كارل يحدق في اللوحة على
الجدار أمام مكتبه حيث كان يجلس دون أن يرى

أسيرة في شباك العنكبوت

لك؟"

لسنوات كان قد أوقف بنفسه عن عمد عن التفكير في والدته. وآلامها وإذلالها على يد والده فقد كان يشعر أن هذا سيقبل منه كان ذلك ما قاله لنفسه. بدلا من أن يكون فخورا بها سمح والده بأن يجعله يشعر بالخجل منها كل هذه السنوات عندما كان يعتقد انه كان قويا.

فرك عيونه التي كانت جافة من قلة النوم ودفع كارل يده في شعره لقد تلقى اتصالا هاتفيا في وقت سابق من فاسيلي لتهنئته على الفوز بالعقد. وهذا المساء سيرافق ألينا لواحد من الأحداث الاجتماعية الكبرى هذا الموسم سيكون هناك الكثير من الناس على استعداد لتهنئته للحصول على العقد، وكثير منهم سوف يتذكر والده وكيف انه رفضه. وكان التفكير في الانتصار بعد كل العقبات والصعوبات التي وواجهها

الفصل الحادي عشر

كانت قادرة على التأثير فيه

والاعتراف بهذا جعله غاضبا جدا من نفسه فبعد كل شيء هناك أشياء أكثر أهمية للتفكير فيها أكثر من ضعفه نحو ألينا.

لكن كان عليه أن يعترف أيضا بأنه لم يكن ضعيفا فقط جسديا ولكن عاطفيا أيضا. وأكثر شيء أراده وهي يمسك بها بين ذراعيه قبل أن تهرب منه ليس أن يسمعها تقول أنها تريده ولكن أنها تحبه.

وشعر بكل الكلمات التي قالتها عن والده وعنه تعود إليه وكان الأمر أسوأ عندما أعاد كلماتها مرارا وتكرارا.

ورأى كارل الآن وقد أصبح كل شيء في قبضته أخيرا أنه لم يكن له أي قيمة حقيقية.

"هل هذا ما كانت أمك تريده لك؟" سألته ألينا "هل هذه هي الطريقة التي كنت تريد منك أن تقدر حبها

أسيرة في شباك العنكبوت

ولمست ابتسامة مرتجفة فمها. فاسيلي يفهمها أفضل بكثير مما كانت تدرك
داخل الصناديق الأخرى كانت هناك أساور لتتناسب مع القلادة وأقراط رائعة أكملت المجموعة.
وشعرت ألينا بالدفء نحو فاسيلي لأنه بعض الوقت في جدولته المزدهمة ليختار مثل هذه الهدية الجميلة لها، ولكن الهدية الوحيدة التي كانت تريدها حقاً من شقيقها أن يحررها من هذا الزواج التي كانت تعرف أن من شأنه أن يدمرها.. كيف يمكن أن تعيش جنباً إلى جنب مع كارل يوماً بعد يوم وهي تعلم أنها تحبه وأنه لا يبادلها هذا الحب والأسوأ من ذلك كله أن تعلم أنه كان يمكن أن يختار حبها ولكنه لم يفعل؟
أرتدت ثوبها الأنيق ورفعت شعرها لتظهر الأقراط وثبتته على رأسها بزواج من المشابك الفضية التي كانت واحدة من هدايا والدها إلى والدتها

الفصل الحادي عشر

ومع تأمين ذلك ومن خلال زواجه من ألينا وصلته بفاسيلي كل شيء كان يعتقد أنه يريد أن يصبح ملكه.. كل شيء ما عدا حب ألينا تلك الهدية الثمينة التي لم يقدرها وتخلص منها بعد ذلك بسبب طمعه أغلق كارل عينيه ضد الألم ثم فتحها مرة أخرى كان هناك أشياء عليه القيام بها الآن....
كانت ألينا على وشك الذهاب إلى غرفتها لتجهز نفسها للحفل عندما وصل ساعي من فرع المتجر الأشهر في العالم للمجوهرات يحمل عدة علب ملفوفة بعناية أخذتها إلى غرفتها وفتحتهم من الواضح أن فاسيلي قرر أن ترتدي المجوهرات لهذه الليلة
عندما فتحت أول وأكبر علبة كان عليها أن تعترف بجمال القلادة في الواقع لم تعتقد ألينا أنها شاهدت من شيء جميل جداً مثلها من قبل كان الماس نقياً بحيث كان يعكس الضوء بطريقة مبهرة

أسيرة في شباك العنكبوت

"أوه، لا! أنت تقصد أنها كانت لشخص آخر"
 "لا..أنا واثق أنها لك ألينا..لكنني لست من اختارها
 لك إنها هدية من زوجك المستقبلي شيء للاحتفال
 بنجاحه ربما؟"

وبينما كانت ألينا تستوعب كلماته أتت الخادمة لتقول
 لهم أن كارل قد وصل وكان ينتظرهم في غرفة
 الجلوس كان الوقت قد فات الآن بالنسبة لها لتنزع
 الماس وشعرت به الآن كالحجارة الباردة على بشرتها
 وأرادت أن تتخلص منه ولكن لم يمكنها كما لم يمكنها
 أن ترفض أو تهرب من حبها لكارل

رؤيته لألينا ترتدي المجوهرات الماسية التي اختارها
 لها بعناية جعلت قلبه يرتجف داخل صدره في مزيج
 من الألم والسرور لاحظ أنها بدت أنحف وعظام خدها
 أكثر وضوحا واللمعان ذهب من عينيها، لكنها كانت لا
 تزال جميلة بشكل لا يصدق امرأة جميلة من الداخل

الفصل الحادي عشر

ووضعت عطرها المفضل وخرجت من غرفتها لتجد
 فاسيلي ينتظرها كان يبدو وسيما للغاية في حلة
 السهرة ولكنه يبدو مرعبا إلى حد ما فكرت ألينا بأسى
 فقد كان يبدو استبداديا.

"سيصل كارل إلى هنا في أي لحظة" قال ونظر في
 ساعته الذهبية التي كانت تنتمي في الأصل إلى
 والده قد يكون فاسيلي استبداديا، ولكن ليس هناك
 شك في حبه لألينا ولأبيه "اقترح أن نذهب ثلاثتنا معا
 إلى الفيلا."

أومات ألينا رأسها ومجرد ذكر اسم كارل آلام قلبها
 "شكرا لهذه" قالت لفاسيلي وهي تلمس القلادة
 الجديدة "إنها جميلة للغاية فاسيلي ولكن لم يكن
 عليك حقا شراؤها"

"لم أفعل" أجاب على الفور.
 حدثت ألينا في وجهه بارتباك وفزع

أسيرة في شباك العنكبوت

كيف فعل ذلك كان كارل يقف بجانبها وهم ينزلون من السيارة وقد وضع يده على ذراعها كشريكها، في حين وقف فاسيلي وراءها وكان يمكن لألينا أن تشعر بجسدها كله يرتجف لمجرد انه لمسها ترتجف من الشوق له وليس النفور كما كان ينبغي أن تشعر كان المضيف والمضييفة في استقبالهم كان رجلا قويا جدا في الواقع ولكن كان من الواضح لألينا من الطريقة التي استقبلهم بها انه يحترم فاسيلي وكارل جدا

زوجته الجديدة على الرغم من أنها رائعة الجمال إلا أن الملل كان يبدو عليها حتى رأت كارل وفاسيلي، عندها اتسعت عيناها والتوى فمها بابتسامة.

وشعرت ألينا بطعنة شرسة من العداء وهي غاضبة من رؤيتها للمرأة الأخرى تبتسم.. حسنا الآن هي كانت تغار من امرأة أخرى تبتسم لكارل على رأس كل شيء

الفصل الحادي عشر

والخارج على حد سواء وتألم بشدة لما كان ملكه وفقده ولم يعد يحق له أن يذهب إليها ويأخذها بين ذراعيه..

وكما كان الحال دائما لم تنظر إليه ألينا ناهيك عن التحدث إليه وهم يعادرون الشقة ويركبون الليموزين ما الذي كان يتوقعه؟ ألينا أوضحت بما فيه الكفاية كيف تشعر نحوه ونحوزواجهما

عرفت ألينا أن عليها أن تشكر كارل لهديته وتهنئته على نجاحه في الفوز في العقد في مرحلة ما خلال المساء. حسن الخلق يستدعي ذلك اعترفت وهي تحقق من النافذة المظلمة وتركت فاسيلي وكارل يتحدثان مع بعضها البعض بأصوات منخفضة لا شك في العمل

تنهدت ألينا عندما وصلوا ومع هذا العدد الكبير من الأشخاص المهمين المدعوين كان عليهم الانتظار في السيارة لدورهم وبطريقة أو بأخرى دون أن تعرف

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل الحادي عشر

آخر!

عبس كارل وهو ينظر لألينا كانت تبدو هشة جدا ووجهها شاحب ووصل تجاهها ولكن فاسيلي كان يقول لها شيئا فالتفتت للاستماع إلى أخيها فكر كارل أنه من الطبيعي أن تفضل الحديث مع فاسيلي أكثر بالنظر إلى الطريقة التي تشعر بها نحوه ولكنه سيحاول تعويضها وأن يضع الأمور في نصابها الصحيح بالنسبة لها على الأقل..

نهاية الفصل الحادي عشر

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنشآت ملاذنا الأدبية

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الفصل الثاني عشر

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شباك العنكبوت

رأى كم كان فاسيلي غاضبا من نفسه لنيانه إحضار مجوهرات والدتها من بنك لندن جيدة عليها كما كان يعتقد.. كان قد رأى المجموعة في نافذة متجر وفكر كم ستناسبها وذلك بسبب نقاء الماس وبساطة تصميمه الأنيق.. كانت تلمس القلادة أحيانا ولكن نظرة على وجهها عندما تفعل ذلك لم تكن تقول أنها مستمتعة بارتداء هديته على العكس من ذلك في الواقع.

تفاجأت ألينا قليلا عندما خرجت من غرفة السيدات لتجد ان كارل كان يقف يراقب الباب في انتظارها.

"لقد تحدثت مع فاسيلي قبل قليل" قال لها عندما وقفت أمامه "هناك بعض الأعمال يريد أن يناقش مع شخص ما هنا، لذلك فهو لن يعود معنا"

"أوه.." كان هذا كل ما يمكن لألينا أن تقوله وفكرة أن تكون وحدها في الجزء الخلفي من السيارة مع كارل يجعلها تشعر بالضعف

الفصل الثاني عشر

مرت أكثر من ثلاث ساعات منذ وصلوا إلى الحفل وأصيبت ألينا بصداغ من حجم الضوضاء الناجمة من عدد الضيوف الذين يتحدثون مع بعضهم بعضا وصوت الموسيقى في الخلفية

تحولت ألينا نحو كارل تنوي سؤاله عما إذا كان يعتقد أن هناك أي فرصة ليستطيعوا الانصراف لكنه كان منهمكا في محادثة عميقة مع أحد رجال الأعمال الذين جاءوا للتحدث معه أثناء المساء على الرغم من أنه لم يفارق جانبها كانوا بالكاد قد تحدثا إلى بعضهما والهوة العاطفية بينهما واسعة بحيث ابتلعت ألينا ريقها ببؤس.

"أنا سأذهب لغرفة السيدات" قالت لكارل وسلمته كأس الشمبانيا.

شاهدها كارل تسير بعيدا وهي تبدو كأنها شبح أنيق.. كانت المجوهرات التي اشتراها لها بعد أن

أسيرة في شباك المنكبوت

بحاجة ماسة لمعرفة ما كان يعنيه، لكنه كان على حق، هذا لم يكن المكان لإجراء محادثة خاصة.

كان الوقت بعد منتصف الليل عندما توقفت السيارة خارج شقتها، ولكن عندما توجهت ألينا نحو المدخل أوقفها كارل وأمسك يدها وهو يهز رأسه "دعينا نتمشى سيكون من الأسهل بالنسبة لي أن أقول ما أريده هنا"

أسهل بالنسبة له؟ ما الذي يمكن أن يكون صعبا عليه هكذا؟

"حسنا جدا" وافقت

ترك كارل يدها الآن وافترقت دفة لمستته ودون التفكير فيما كانت تفعله تحركت أقرب إليه في الوقت الذي بدأ يسير به في اتجاه النهر

هنا وهناك حفنة من قوارب تطفو على نهر نيفا تستطيع أن ترى بعض الجزر البعيدة.. كانت واحدة من تلك

الفصل الثاني عشر

"ألينا.. قال كارل ولكن ألينا تحدثت في الوقت نفسه

"أنا لم أشكرك بعد لهذا" قالت له ولمست القلادة الجديدة قال فاسيلي أنك اشتريتها لي بمناسبة حصولك على العقد.. أنا لم أهنأك على ذلك بعد كنت سأفعل في وقت سابق ولكن.."

"أنا لم أقبل العقد والماس ليس له علاقة بذلك" توقف قلبها للحظة ونظرت لوجهه ثم بعيدا عنه بارتباك وعدم تصديق "ولكنك أردت ذلك كثيرا كان ما تريد أكثر من أي شيء آخر لقد قلت ذلك بنفسك"

"أنا أعلم.. لقد كنت على خطأ ألينا، هناك شيء يجب أن أقوله لك عن.. عن المستقبل.. مستقبلك ولكن ليس هنا عندما نعود إلى سان بطرسبرج؟"

أومات ألينا برأسها كان قلبها ينبض بشدة الآن، كما لو كانت قد فهمت شيء لا يعقل من كلمات كارل إنها

أسيرة في شبك العنكبوت

العابس

"أريد أن أعطيك حريتك، ألينا. صحيح أن لا شيء يمكن أن أفعله سيكفر عن الأذى والضرر الذي تسببته لك ولكن على الأقل يمكنني أن أمنحك الحرية من زواج أنا أعلم أنك لا تريدينه "

"أنت تخليت عن العقد من أجلي؟" إنها لا يمكن أن تصدق ذلك.

"كنت غاضبا عندما تجادلنا آخر مرة لندن. غاضب منك ثم غاضب من نفسي وأخذت هذا الغضب عليك. ولكن بعد أن ذهبت لم أستطيع أن أنسى ما قلتيه كما لا يمكن أن أتجاهل تأثيرك علي، مهما حاولت تجاهل وإنكار ذلك قلت لنفسي مرارا وتكرارا أنك لا تعنين شيئا لي، وأن السبب الوحيد لاقترابي منك لأنك سوف تجعلين من السهل علي الوصول إلى هدفي ولكن لا يمكن لرجل أن يكذب على نفسه لفترة

الفصل الثاني عشر

الجزر حيث مكثوا في الشتاء. لماذا تفكر في ذلك الآن عندما تعرف كم تؤلمها تلك الذكريات؟

"أنوي التحدث إلى فاسيلي عن هذا غدا" قال كارل لها "ولكن أريد منك أن تعرفي الآن أنني قررت عدم الماضي قدما في عقد ولم يعد هناك أي سبب لنا للزواج ولا داعي للقلق ألينا سأوضح لفاسيلي أن لا شيء مما تشاركناه سيعرفه أي أحد ويمكن لفاسيلي أن يعلن للجميع أنك من أنهيت الخطبة..ومن الطريقة التي كان الرجال ينظرون بها إليك هذه الليلة أنا أعلم أنني سأحصل على شفقة الكثيرين لفقدان مثل هذه العروس الجميلة والساحرة"

"لقد رفضت العقد لأنك لا تريد الزواج مني؟"

أوه يا للإذلال كم كان مهينا معرفة ذلك كان جزء من قلبها قد تشبث بطريقة أن زواجهما يمكن أن ينجح توقف كارل عن السير والتفت لينظر في وجه ألينا

أسيرة في شبك العنكبوت

شيء حيال ذلك ومع كل لمسة قدمتها لي كل قبلة كل كلمة ونظرة حب كنت تجمعين أجزاء قلبي معا مرة أخرى إنني لم أشعر بالامتنان لك لهذا في الواقع إذا كان بإمكانني لكنت قد مزقته مرة أخرى لم أكن أريد حبك.. وأنا بالتأكيد لم أكن أريد أن أحبك "

إذا كان كارل قد سمع شهقتها المصدومة على ما كان يقوله فهو لم يعطي أي مؤشر على ذلك.. أرادت أن تتحدث ولكنها لم تستطع وقد اختنقت بالمشاعر..

"لم أكن أستحق حبك ألينا لم أكن أقدر ذلك، ولم أقدرك لأن في أعماقي لم أقدر نفسي كنت ما زلت طفل أُمي، بغض النظر عما كنت قد حققته وهذا يعني أنه في عيون والدي أنني لن أكون جيدا بما يكفي لقد جعلتني أفيق لأدير ظهري لأفكار والدي وأسير نحو أُمي وأن أعلم أن الحب أهم من أي شيء آخر وأنه ليس ضعفا حقا.. لا أستطيع أن أدير عقارب الساعة

الفصل الثاني عشر

طويلة"

"لقد كنت على حق في اتهامك باختياري الطريق الخطأ عندما كنت أريد إثبات أنني يمكن أن أكون أكثر نجاحا من والدي ولكن كان من الخطأ أن تقولي أن لم يكن لدي قلب.. لقد كان لدي قلب حتى مزقه والدي إربا وألقى به على الأرض.. اعتقدت أنني تركته هناك ورائي قلت لنفسني أنني سعيد لتركه هناك لأنه بدون قلب لا يمكن أن أتألم أبدا مرة أخرى.. دون ذلك أنا لن أضطر للتفكير في الألم لرؤية الأذى في عيون والدي عندما تتحدث عن والدي. دون ذلك لن أعاني أبدا مرة أخرى من الخجل لدمي الغجري أو مرارة رفض والدي لم يكن هناك مكان في حياتي للعواطف البشرية.. هذا ما قلته لنفسني وهذا ما كنت أؤمن به حتى التقيت بك. بطريقة أو بأخرى ودون أن أكون قادرا على فعل أي

أسيرة في شباك العنكبوت

حياتي بدونك كارل.. لن أستطيع تحمل ذلك ظننت أنه يمكنني ولكن حتى عندما فكرت أنني لا يمكن أن أكون ما زلت أحبك لم يمكنني التحمل.. كما تبين لي في البيت في لندن عند.. عندما كنا... أنت كنت على حق"

نظرت ألينا عبر النهر ولم يكن لديها الشجاعة لتنظر مباشرة لكارل وحاولت التنفس ببطء لكنها لم تستطع "عندما قلت أنك يمكن أن تجعلني أريدك.. كنت أعرف أنني أريدك لكنني لم أدرك هذا حتى ذلك الحين أنني ما زلت أحبك.. كم تمنيت أنني لم أحبك.. لذا إذا كنت تحبني حقاً..... كارل!"

شهقت ألينا وكارل يضمها بين ذراعيه بشدة نوعاً ما ويقبلها بعاطفة أظهرت بوضوح تام شعوره نحوها.. وعندما رفع رأسه لينظر إليها همست ألينا "أنا أحبك كارل جداً جداً وأريد أن نكون معا كما كنا من قبل

الفصل الثاني عشر

إلى الورا بغض النظر عن كم أتمنى هذا لا أستطيع أن أتوقع منك أن تغفري لي وأنا لا أستطيع أن أعيد إلى الحياة الحب الذي قتلته بنفسه ولكن ما يمكنني أن أقوم به هو منحك الحرية للعثور على الحب مع شخص آخر شخص سوف يعرف كما لم أعرف أنا إلا بعد فوات الأوان كم هو محظوظ وأنا سأحاول أيضاً أن أصبح الرجل الذي ظننته مرة.. غدا سأكلم فاسيلي وأخبره"

صرخت ألينا فجأة برفض لخطته وعبس كارل قليلاً وهو ينظر في وجهها.. "ألينا.. قال لها بلطف "ليست هناك حاجة لتخافي أن فاسيلي سيحاول إجبارك على الزواج مني.. أنا لن أدع ذلك يحدث"

"أنا لست خائفة من ذلك ولكنني خائفة من قضاء بقية

أسيرة في شباك العنكبوت

شهر العسل هنا قلت لنفسي أنه من المتوقع أن نقضي شهر العسل في مكان ما وليس قرب هذا المكان من سان بطرسبرج هو ما حفزني "أوه" قالت ألينا بينما كانا ينتظران من أحد الموظفين أن يفتح الباب "إذن ما الذي حفرك؟" "أسأليني مرة أخرى عندما نكون وحدنا بغرفة نوم إلا إذا كنت تريد إخراج الموظفين" رد كارل ضاحكا من ظهور اللون الوردي في وجهها وفتح الباب لهم.. كجميع الموظفين المدربين تدريباً جيداً لم يظهر الموظف أي مفاجأة لوصولهم غير المتوقع وبملابس السهرة لكن ألينا كانت سعيدة لدرجة أنها لم تهتم حقاً بما كانوا يعتقدون كل ما يهمها الآن هو كارل وحبهم كما قالت له مرارا وتكرارا خلال ساعات الليل السحرية التي قلت في خصوصية غرفة نومهما حيث أظهر لها كارل مرارا وتكرارا أيضا كم كان يحبها

الفصل الثاني عشر

وأنا أعلم الآن أنك أصبحت هذا الرجل الذي ظننته مجرد خيال في رأسي "تصلب كارل مكانه وللحظة اعتقدت ألينا أنها ارتكبت خطأ فظيع وأساءت فهمه له وأنه لا يحبها حقاً تحرك وأصبح بإمكانها رؤية لمعان العاطفة في عينيه.. "إلى أين نحن ذاهبون؟" سألته ألينا عندما وصل لهااتفه المحمول واعطى توجيهاته لهم أن يرسلوا لهم سيارة "انتظري وسترين" وابتسم ابتسامة رائعة جلبت المزيد من السعادة لقلبها.. وبعد نصف ساعة كانت ألينا تكاد تقفز من السعادة وهما يقفان معا خارج المنزل حيث كانوا قد مكثوا في وقت سابق من هذا العام... "لكننا لا يمكن أن ندخل هكذا فقط" قالت ألينا له. "أوه.. ولكننا سنفعل" أكد كارل لها "لقد حجزت لقضاء

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الفصل الثاني عشر

جدا..

وأخيرا عندما لم تتمكن من خنق التثاؤب أراح كارل رأسها على كتفه وقال "هذه هي بداية رحلتنا التي سنقضيها معا حبيبتي الرحلة الوحيدة التي أريدها في أي وقت من الآن فصاعدا"

"ممم" وافقت ألينا بنعاس "إننا لم نتخذ أي احتياطات لذا يمكن أن نتقاسم تلك الرحلة مع طرف ثالث"

طفل.. طفله... الطفل الذي سوف ينمو ليعرف مدى ما حب والده له وكذلك أمه ضمها كارل إليه بشدو أكثر "أنا أحبك كثيرا" قال بركة وعرف أنه كان على حق..

نهاية الفصل الثاني عشر

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

الخاتمة

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي
تدقيق لغوي ... سنو وايت

By saida

أسيرة في شبك المنكبوت

"قال لي ذلك نعم ولكن دعينا نقول فقط أنني لم أقتنع تماما أنا أعلم أفراد جنسي جيدا ألينا وكل شيء سمعته عن كارل يقول لي أنه كان رجلا جيدا فقررت أن أمنحكما الوقت فقد تجدا أنكما تريدان أن تكونا معا"

"وكل شيء سيصبح على ما يرام بعد ذلك؟" ردت ألينا..

"لحسن الحظ نعم ولا فضل من ذلك لتلك المرأة غير المسؤولة التي تركتك وسافرت إلى أمريكا من الأفضل لها أن تأمل ألا تتقاطع طرقنا معا لأنه إذا رأيتها فلن أكون مسؤولا عن تصرفاتي"

استطاعت ألينا سماع النبوة القاسية في صوت أخيها وهي تعرف أفضل من أن تعترف له بالحقيقة إلى جانب ذلك كان لديها أشياء أكثر أهمية بكثير مثل نظرة المحبة التي يعطيها لها زوجها الآن وتفكيرها

الخاتمة

"إذن هل أنت الآن على استعداد لأن تعترفي بأنني كنت على حق أن هذا الزواج هو الشيء الصحيح بالنسبة لك؟" قال فاسيلي بينما كان يقف بجانب ألينا لاستقبال التهنئة من ضيوف حفل الزفاف..

"أنت أردتني أن أتزوج من كارل بسبب سمعة الأسرة ولمصالحك التجارية الخاصة" ذكرته ألينا والتفتت بعيدا عنه لتتبادل ابتسامة حب مع كارل .

"لا" قال فاسيلي لها "كنت أريد أن أزوجك لكارل لأنني كنت أعرف كم أنت تحبينه وإلا لم تكوني لتمنحيه نفسك"

حدقت ألينا في شقيقها بحدة

"هذا صحيح" أكد فاسيلي لها بهدوء "ترك والدي لي المسؤولية عن سعادتك عندما توفي ألينا وأنا لا يمكن أبدا أن أتخلى عن هذه المسؤولية"

"ولكن كارل قال لك أنني لا أعني شيئا له"

أسيرة في شبك العنكبوت



ترجمة .. ليندسي

الخاتمة

بأنها سيكونان معا ليس فقط الليلة ولكن المستقبل
بلياليه وأيامه..

كما لو كان يعرف كارل ما كانت تفكر به همس لها "أنا
أحبك الآن وإلى الأبد"
"وأنا أحبك جدا" همست ألينا برقة...

النهاية

www.mlazna.com

رومانسيات ملاذنا المترجمة

تصدر عن دار النشر لمنتديات ملاذنا الأدبية

ترجمة ليندسي

رومانسيات ملاذنا المترجمة

www.mlazna.com



Design by saida

أسيرة في شباك العنكبوت

ترجمة .. ليندسي

ترقيق لغوي ... سنو وايت

Design by saida

النهاية

www.mlazna.com

ترجمة .. ليندسي

تدقيق لغوي ... سنو وايت

